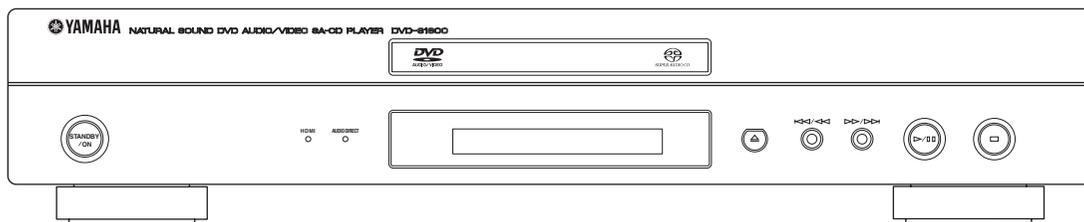


DVD AUDIO/VIDEO SA-CD PLAYER  
LECTEUR DVD AUDIO/VIDEO SA-CD

# DVD-S1800

*OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUKSANVISNING  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
GEBRUIKSAANWIJZING  
PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA*



# VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

- 1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- 2 Installieren Sie die Anlage an einem ausreichend belüfteten, kühlen, trockenen und staubfreien Ort – meiden Sie direkte Sonnenbestrahlung, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit oder Kälte. Beim Einbau in einen Schrank muss an allen Seiten des Gerätes ein Freiraum von mindestens 2,5cm gelassen werden.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- 5 Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals folgendes auf:
  - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
  - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
  - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- 6 Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- 7 Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- 8 Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- 9 Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- 10 Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- 11 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- 12 Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- 13 Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- 14 Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 15 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSBESEITIGUNG“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- 16 Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen Sie danach den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 17 Installieren Sie dieses Gerät in der Nähe einer Steckdose, so dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- 18 Die Batterien dürfen nicht zu starker Hitze ausgesetzt werden, wie durch Sonnenlicht, Feuer o.ä.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde. Dieser Status wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

## WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

## VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifiziertem Wartungstechniker überlassen.

## GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken. Wenn das Gerät an die Wandsteckdose angeschlossen ist, halten Sie die Augen von der Öffnung des Disc-Fachs und der Öffnungen fern, und blicken Sie in diesem Fall nicht in das Innere des Gerätes.



Dieses Symbol entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Handeln Sie bitte der örtlichen Gesetzgebung entsprechend und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht über den normalen Hausmüll.

# INHALTSVERZEICHNIS

## EINLEITUNG 3

<b>Abspielbare Disc-Formate</b> .....	3
DVD-Regionalcodes .....	3
<b>Patent-Information</b> .....	4
<b>Reinigen der Discs</b> .....	4
<b>Mitgeliefertes Zubehör</b> .....	4

## FUNKTIONSBESCHREIBUNG 5

<b>Frontblende</b> .....	5
<b>Frontblende-Display</b> .....	6
<b>Rückwand</b> .....	7
<b>Fernbedienung</b> .....	8

## ANSCHLÜSSE 10

<b>Allgemeine Hinweise über Anschlüsse</b> .....	10
<b>Audioanschlüsse</b> .....	10
Anschließen eines Stereo-Verstärkers .....	10
Anschließen eines AV-Receiver mit 6ch/ Mehrkanal-Eingang .....	10
<b>Videoanschlüsse</b> .....	11
<b>HDMI-Anschluss</b> .....	12
<b>Anschluss des Netzkabels</b> .....	14

## ERSTE SCHRITTE 15

<b>Schritt 1: Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung</b> .....	15
Verwendung der Fernbedienung .....	15
<b>Schritt 2: Einschalten der Stromversorgung</b> ....	15
<b>Schritt 3: Einstellung einer TV-Farbnorm</b> ...	16
<b>Schritt 4: Einstellung der bevorzugten Sprache</b> .....	17
Einstellung der OSD- (Bildschirmanzeige-) Menüsprache .....	17
Einstellung der Audio-, Untertitel- und Disc-Menüsprache .....	17

## DISC-BETRIEB 18

<b>Grundlegende Bedienung</b> .....	18
Anhalten der Wiedergabe .....	18
Auswahl eines Tracks/Kapitels .....	18
Suchlauf vorwärts/rückwärts .....	19
<b>Wiederholwiedergabe</b> .....	19
Wiederholen der Wiedergabe .....	19
Wiederholen eines Abschnitts (ausgenommen DVD-Audio/MP3/WMA/JPEG) .....	19
<b>Zufallswiedergabe (ausgenommen DVD/SA-CD)</b> .....	19
<b>Programmwiedergabe (CD)</b> .....	20
<b>Disc-Menübetrieb (DVD/VCD/SVCD)</b> .....	20
Verwendung des DVD-Menü .....	20
Verwendung des Video CD Wiedergabesteuerung (PBC) Menüs (VCD/SVCD) .....	21
<b>Bildschirmanzeige (OSD)-Menü (DVD/VCD/SVCD/SA-CD)</b> .....	21
Verwendung des OSD-Menüs (DVD/VCD/SVCD/CD) .....	21
Anzeige von Textinformation (SA-CD) .....	22
<b>Picture Setting-Menü (DVD/VCD/SVCD)</b> .....	22
Justieren von Bildeinstellungen .....	22
<b>Zoomen von Bildern (DVD-Video/VCD/SVCD/DivX®/JPEG)</b> .....	23
<b>Blickwinkel (DVD-Video)</b> .....	23
<b>Audio- und Untertitelsprachen (DVD-Video/VCD)</b> .....	24
Wählen einer Tonsprache .....	24
Wählen einer Untertitelsprache anwählen (DVD-Video) .....	24
<b>Externe DivX®-Untertiteldateien</b> .....	24
<b>Ändern von Seiten (DVD-Audio)</b> .....	24
<b>Gruppe/Datei-Auswahl (DVD-Audio/DivX®/ MP3/WMA/Kodak Bild-CD)</b> .....	25
Wählen einer Gruppe (DVD-Audio) .....	25
Wählen einer Datei in einem Ordner (DivX®/MP3/WMA/Kodak picture CD) .....	25
<b>Bonusgruppen-Wiedergabe (DVD-Audio)</b> .....	25
<b>Ändern des Wiedergabebereichs und des Layers (SA-CD)</b> .....	25
<b>Multimedia-Dateiwiedergabe (MP3/WMA/DivX®/JPEG)</b> .....	26
Anzeige der Vorschaubilder (JPEG) .....	26
Drehen von Bildern (JPEG) .....	26

**SETUP-MENÜ 27**

**Menü-Übersicht ..... 27**

**Setup-Menü Bedienung ..... 28**

**Allgemeines Setup-Menü ..... 29**

    Wahl des DVD-Audiomodus ..... 29

    Wahl des SA-CD-Modus ..... 29

    Einstellung der OSD-Menüsprache ..... 29

    Restriktion der Wiedergabe mittels

        Kindersicherung ..... 29

    Änderung des Kindersicherung-Passworts ..... 29

    Einstellung des Bildschirmschoners ..... 30

    Einstellung der Auto-Strom-Funktion ..... 30

    Einstellung des Einschlaf-Timers ..... 30

    Zurücksetzen des Systems ..... 30

    Anzeige des DivX® VOD-Registrierungscodes ..... 30

**Audio-Setup-Menü ..... 31**

    Einstellung des analogen Ausgangs ..... 31

    Einstellung des digitalen Ausgangs ..... 31

    Einstellung des LPCM-Ausgangs ..... 31

    Einstellung des Nachthörmodus ..... 31

**Lautsprecher-Setup-Menü ..... 32**

    Einstellung der Lautsprechergrößen ..... 32

    Einstellung der Lautsprecherabstände ..... 32

    Einstellung der Lautsprecherpegel ..... 33

    Einstellung der SA-CD-Konfiguration ..... 33

**Video-Setup-Menü ..... 34**

    Einstellung des TV-Displays ..... 34

    Einstellung einer TV-Farbnorm ..... 34

    Wahl des Breitbildformats ..... 34

    Wahl des Schwarzpegels

        (Nur Modelle für USA und Kanada) ..... 35

    Wahl der geschlossenen Schrifteinblendung

        (Nur Modelle für USA und Kanada) ..... 35

    Einstellung des Standbildmodus ..... 35

    Wählen der Bildabtastungsfunktion ..... 35

    Umschalten des SCART Videoausgangs

        (Nur Modelle für Großbritannien,

        Europa und Russland) ..... 36

**HDMI-Setup-Menü ..... 36**

    Einstellung von HDMI-Video ..... 36

    Wählen des DVI-Ausgabebereichs ..... 37

    Einstellung von HDMI-Audio ..... 37

**DISC-Setup-Menü ..... 37**

    Wahl der Vorgabe Audio/Untertitel/

        DVD-Menüsprache ..... 37

    Wahl einer Winkelmarkenanzeige ..... 37

    Auswahl verschiedener PBC-

        (Wiedergabesteuerung-) Funktionen ..... 38

    Einstellung der Dauer für eine Diashow ..... 38

**SPRACHENCODE-LISTE 39**

**STÖRUNGSBESEITIGUNG 40**

**GLOSSAR 42**

**TECHNISCHE DATEN 44**

# EINLEITUNG

Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit dafür bedanken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung erläutert die grundlegenden Bedienungsvorgänge dieses Gerätes.

- Die in dieser Anleitung gezeigten Abbildungen beruhen auf den für Großbritannien, Europa und Russland bestimmten Modellen, wenn nicht anders angegeben.
- Hinweise enthalten Informationen bezüglich Sicherheits- und Bedienungsanweisungen.
-  zeigt einen Tipp für Ihre Bedienung an.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserungen usw. vorbehalten. Im Falle einer Differenz zwischen der Anleitung und dem Produkt, weist das Produkt Priorität auf.

## Abspielbare Disc-Formate

- Dieses Gerät ist zum Betrieb mit den folgenden Discs ausgelegt: DVD-Video, DVD-Audio, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL, Video-CD, Super Video-CD, Super Audio-CD (SA-CD), Audio CD, CD-R und CD-RW.



- Dieses Gerät kann Folgendes abspielen:
  - MP3, WMA (ausgenommen urheberrechtlich geschützte WMA) und Bilddateien (Kodak, JPEG) auf CD-R(W)/DVD-R(W)/DVD+R(W)
  - JPEG/ISO 9660 Format
  - Maximum 14 Zeichen Anzeige
  - DivX® Disc auf CD-R(W)/DVD-R(W)/DVD+R(W)
    - Offizielles DivX®-zertifiziertes Produkt
    - Wiedergabe aller DivX®-Videos (einschließlich DivX® 6) sowie verbesserte-Wiedergabe von DivX®-Media-Dateien

### Hinweise

- CD-R(W), DVD+R(W) und DVD-R(W) können nicht wiedergegeben werden, wenn sie nicht vorher finalisiert werden.
- Urheberrechtlich geschützte WMA-Dateien können mit diesem Gerät nicht abgespielt werden.
- Dieses Gerät unterstützt JPEG-Dateien mit einer Größe von 2848 x 2136 Bildpunkten.
- Manche Discs können nicht wiedergegeben werden, abhängig von den Aufnahmebedingungen wie PC-Umgebung und Anwendungssoftware. Die Eigenschaften und Bedingungen mancher Discs, die Materialien, Kratzer, Welligkeiten usw. können dazu führen, dass eine Wiedergabe nicht möglich ist.
- Verwenden Sie nur CD-R(W)-, DVD-R(W) und DVD+R(W)-Discs von namhaften Herstellern.
- Verwenden Sie niemals Discs anderer als der Standardform (herzförmige Discs usw.).
- Verwenden Sie niemals Discs mit auf der Oberfläche angebrachtem Klebeband, Schildern oder Aufklebern. Anderenfalls kann dieses Gerät beschädigt werden.
- Verwenden Sie nicht Discs, auf denen mit einem handelsüblichen Etikettendrucker gedruckte Etiketten angebracht sind.

## DVD-Regionalcodes

Dieses Gerät ist so ausgelegt, dass es das Regionen-Management-System unterstützt. Überprüfen Sie die auf DVD-Hülle angegebene Regionalcodenummer. Falls diese Nummer nicht mehr der Regionalcodenummer dieses Geräts übereinstimmt (siehe nachfolgende Tabelle oder die Rückseite des Geräts), dann kann die Disc auf diesem Gerät nicht abgespielt werden.

Bestimmungsgebiet	Regionalcode für dieses Gerät	abspielbare Discs
USA Kanada		 
Großbritannien Europa		 
Asien Korea		 
Russland		 

## Patent-Information



In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



„DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Warenzeichen von DTS, Inc.



DivX, DivX Certified und des zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.



„DCDi“ ist ein Warenzeichen von Faroudja, einem Firmenweig von Genesis Microchip, Inc.

## HDMI

„HDMI“, das „HDMI“-Logo und „High Definition Multimedia Interface“ sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

Dieses Produkt ist mit Technologie zum Schutz des Urheberrechts ausgerüstet, die durch bestimmte US-Patente und andere intellektuelle Eigentumsrechte der Macrovision Corporation und anderen Rechtsinhabern geschützt ist. Die Verwendung dieser Technologie zum Schutz des Urheberrechts muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden, und ist nur für den Heimgebrauch und andere begrenzte Betrachtungsanwendungen gedacht, wenn nicht ausdrücklich anders von der Macrovision Corporation genehmigt. Reverse Engineering oder Disassembly ist verboten.

## Reinigen der Discs

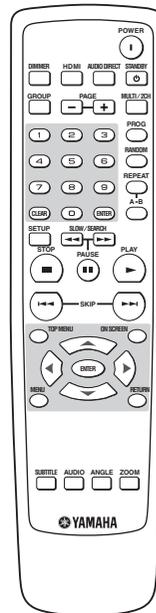
- Etwaig verschmutzte Discs sollten Sie mit einem Reinigungstuch reinigen. Dabei die Disc von der Mitte nach außen abwischen. Die Discs niemals mit kreisförmigen Bewegungen abwischen.
- Niemals Lösungsmittel wie Benzol, Verdüner im Fachhandel erhältliche Reinigungsmittel oder für Analog-Schallplatten bestimmte Antistatik-Sprays verwenden.



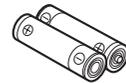
## Mitgeliefertes Zubehör

Prüfen Sie, ob die folgenden Artikel im Lieferumfang vorhanden sind:

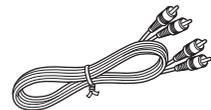
### Fernbedienung



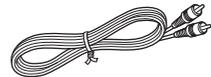
### Batterien (x2) (AAA, R03, UM-4)



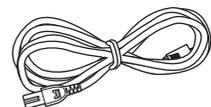
### Audio-Cinch-Kabel



### Video-Cinch-Kabel

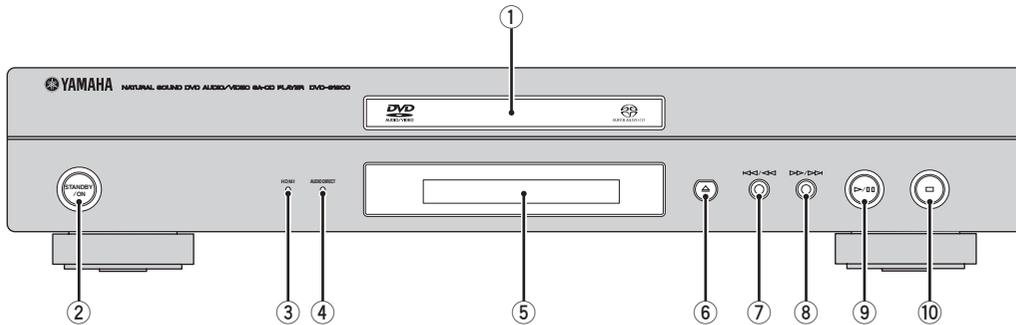


### Netzkabel



# FUNKTIONSBESCHREIBUNG

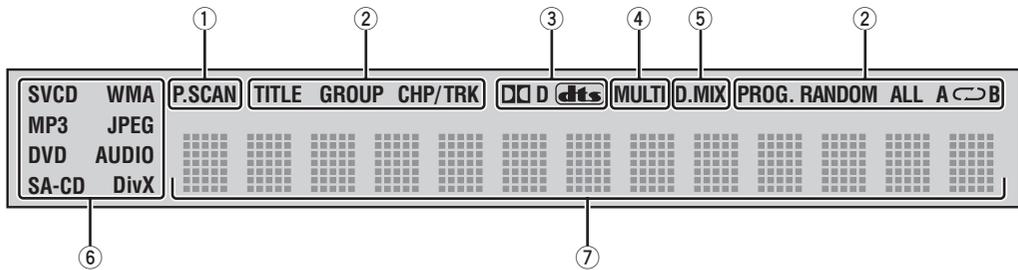
## Frontblende



- 1 **Disc-Schublade**  
Setzen Sie eine Disc in die Disc-Schublade ein.
- 2 **STANDBY/ON**  
Schaltet dieses Gerät ein oder in den Bereitschaftsmodus.
- 3 **HDMI-Anzeige**  
Leuchtet in Grün auf, wenn eine HDMI-Komponente von diesem Gerät erkannt wird und der HDMI-Modus eingeschaltet ist.  
Leuchtet in Orange auf, wenn eine HDMI-Komponente von diesem Gerät erkannt wird, während der HDMI-Modus eingeschaltet ist.
- 4 **AUDIO DIRECT-Anzeige**  
Leuchtet auf, wenn Sie den AUDIO DIRECT-Modus durch Drücken von AUDIO DIRECT an der Fernbedienung wählen.
- 5 **Frontblende-Display**  
Zeigt die Wiedergabeinformationen oder Einstellungen an.
- 6   
Öffnet oder schließt das Disc-Fach.
- 7   
Sucht rückwärts.\*  
Geht zu dem vorherigen Track oder Kapitel.
- 8   
Sucht vorwärts.\*  
Geht zu dem nächsten Track oder Kapitel.
- 9   
Startet die Wiedergabe oder schaltet sie auf Pause.
- 10   
Stoppt die Wiedergabe.

\* Die Taste etwa zwei Sekunden lang gedrückt halten.

## Frontblende-Display



**1 P.SCAN-Anzeige**

Leuchtet auf, wenn progressive Scan-Funktion aktiviert ist.

**2 Wiedergabemodusanzeigen**

Das Icon für den gewählten Wiedergabemodus wird angezeigt.

**3 Decoder-Anzeigen**

Das Icon für den gewählten internen Decoder wird angezeigt.

**4 MULTI-Anzeige**

Leuchtet auf, wenn Sie die Mehrkanal-Audioquelle wiedergeben.

**5 D.MIX-Anzeige (Nur DVD-Audio)**

Leuchtet auf, wenn Sie eine Disc abspielen, die das Abmischen von Mehrkanal-Audioquellen gestattet.

**6 Disc-Anzeigen**

Das Icon für den Disc-Typ wird angezeigt.

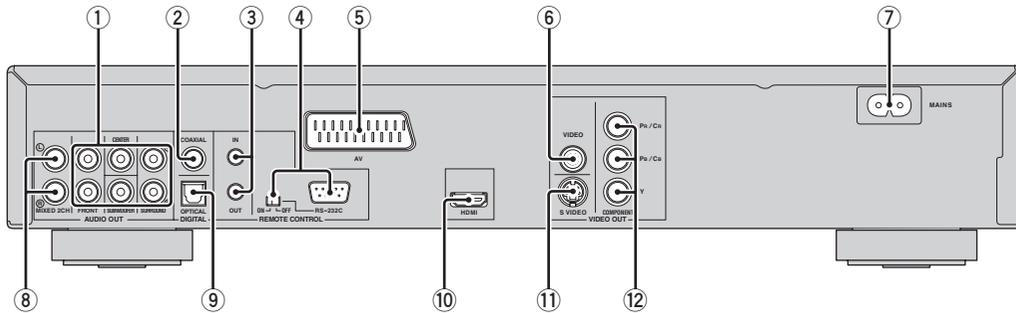
**7 Informations-Display**

Zeigt verschiedene Informationen wie Titel/Kapitel/Tracknummer bzw. die abgelaufene Wiedergabedauer an.



Sie können die Helligkeit des Frontblende-Displays mit DIMMER an der Fernbedienung anpassen.

# Rückwand



(Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)

## 1 AUDIO OUT-(6ch diskret) Buchsen

Stellen Sie die Verbindung zu den 6ch-Eingangsbuchsen Ihres AV-Receiver her.

## 2 DIGITAL (COAXIAL)-Buchse

Stellen Sie die Verbindung zu der koaxialen Eingangsbuchse Ihres AV-Receiver her.

## 3 REMOTE CONTROL (IN/OUT)-Anschlüsse

Bei benutzerangepassten Installationen zur Übertragung von Fernbedienungssignalen über Kabelverbindungen verwenden.

## 4 REMOTE CONTROL (RS-232C)-Buchse (Nur Modelle für USA, Kanada, Großbritannien, Europa und Russland)

Als Erweiterungsbuchse für kommerzielle Verwendung benutzen.  
Für Einzelheiten lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

## 5 AV-Buchse (Nur Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)

Stellen Sie die Verbindung zur SCART-Eingangsbuchse Ihres Fernsehers her.

## 6 VIDEO OUT (VIDEO)-Buchse

Stellen Sie die Verbindung zu der Composite-Video-Eingangsbuchse Ihres AV-Receiver her.

## 7 MAINS

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

## 8 AUDIO OUT (MIXED 2CH)-Buchsen

Stellen Sie die Verbindung zu den Audio-Eingangsbuchsen Ihres AV-Receiver oder Ihrer Stereoanlage her.

## 9 DIGITAL (OPTICAL)-Buchse

Stellen Sie die Verbindung zu der Lichtleiter-Eingangsbuchse Ihres AV-Receiver her.

## 10 HDMI-Buchse

Stellen Sie die Verbindung zu der HDMI-Eingangsbuchse Ihrer HDMI-Komponente her.

## 11 VIDEO OUT (S VIDEO)-Buchse

Stellen Sie die Verbindung zu der S-Video-Eingangsbuchse Ihres AV-Receiver her.

## 12 VIDEO OUT (COMPONENT)-Buchsen

Stellen Sie die Verbindung zu den Component-Eingangsbuchsen Ihres AV-Receiver her.

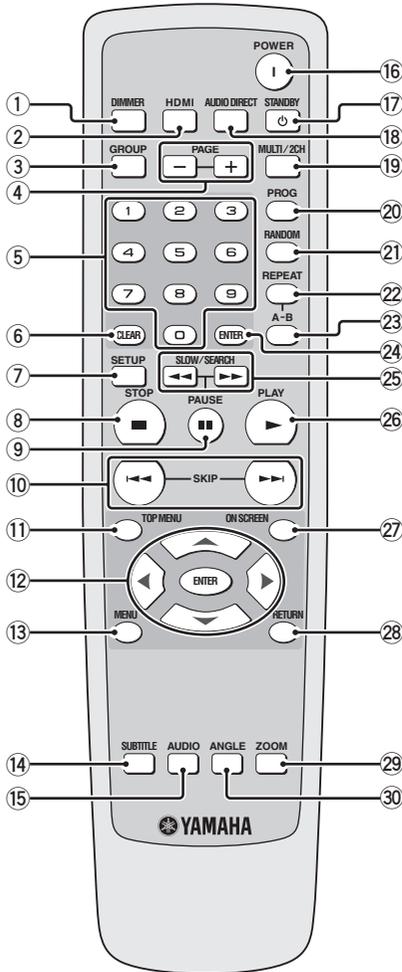
## ■ Fernbedienungs-Steueranschlüsse und RS-232C-Buchse

Die **REMOTE CONTROL (IN/OUT)**-Anschlüsse und die **REMOTE CONTROL (RS-232C)**-Buchse werden bei benutzerangepasster Installation verwendet. Lassen Sie bei normalem Gebrauch den RS-232C-Schalter auf **OFF** gestellt und schließen Sie keine Kabel an diese Anschlüsse an.

**Vorsicht: Berühren Sie nicht die inneren Stifte der Buchsen an der Rückseite dieses Geräts.**

**Elektrostatische Entladung kann permanente Schäden an diesem Gerät verursachen.**

# Fernbedienung



- 1 **DIMMER**  
Wählt unter drei unterschiedlichen Helligkeitspegel für das Frontblende-Display: hell, dunkel und automatisch.  
Bei automatischer Einstellung wird die Helligkeit nur bei Wiedergabe automatisch auf niedrig gestellt.
- 2 **HDMI**  
Schaltet zwischen den HDMI-Auflösungseinstellungen um oder schaltet den HDMI-Modus aus (siehe Seite 36).  
☀️  
  - Sie können die HDMI-Auflösung durch Drücken von HDMI auf der Fernbedienung oder über das HDMI Video Setup-Menü auswählen.
  - Wenn Sie HDMI auf der Fernbedienung einmal drücken, wird die aktuelle Auflösungseinstellung in der oberen linken Ecke des Bildschirms sowie im Frontblende-Display angezeigt.
- 3 **GROUP**  
Wählt die DVD-Audio-Sprachengruppe (siehe Seite 25).
- 4 **PAGE (+/-)**  
Wählt das DVD-Audio-Standbild (siehe Seite 24).
- 5 **Zifferntasten (0-9)**  
Wählen Sie nummerierte Punkte im momentan angezeigten Menü.
- 6 **CLEAR**  
Lösche Sie den Modus oder die Einstellung (siehe Seite 20).
- 7 **SETUP**  
Greif auf das Setup-Menü dieses Geräts zu oder verlässt es (siehe Seite 28).
- 8 **STOP (■)**  
Stoppt die Wiedergabe (siehe Seite 18).
- 9 **PAUSE (||)**  
Schaltet die Wiedergabe kurzzeitig auf Pause (siehe Seite 18).  
Bild-für-Bild-Wiedergabe (siehe Seite 18).
- 0 **SKIP (◀◀ / ▶▶)**  
Geht zu dem vorherigen/nächsten Kapitel oder Track.
- q **TOP MENU**  
Zeigt die Hauptseite des Disc-Menüs an.  
☀️  
Bei Discs mit Titelmenü wird dieses angezeigt.

- w **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶)  
Wählt einen Punkt im momentan angezeigten Menü.
  - ENTER**  
Damit bestätigen Sie den angewählten Menüeintrag.
  - e **MENU**  
Greift auf das Menü einer Disc zu (siehe Seite 20).
  - r **SUBTITLE**  
Wählt die Untertitel-Sprache (siehe Seite 24).
  - t **AUDIO**  
Wählt die Audio-Sprache oder das Format (siehe Seite 24).
  - y **POWER ( I )**  
Schaltet dieses Gerät ein (siehe Seite 15).
  - u **STANDBY (⏻)**  
Stellt dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 15).
  - i **AUDIO DIRECT**  
Schaltet den Videoausgang zur Verbesserung der Audioqualität bei der Wiedergabe von Audio-Discs aus. Durch einen erneuten Druck wird der Videoausgang wieder eingeschaltet. Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn das Gerät eine angeschlossene HDMI-Komponente erkennt. Im AUDIO DIRECT-Modus erlischt das Frontblende-Display. Beim Ausschalten des Geräts wird der AUDIO DIRECT-Modus aufgehoben (bei der Wiedergabe einer SA-CD-Disc wird der Modus auch aufgehoben, wenn die Disc-Schublade geöffnet/geschlossen wird).
  - o **MULTI/2CH**  
Wählt einen Soundmodus: Stereo oder Mehrkanal. Schaltet den SA-CD-Wiedergabebereich um (siehe Seite 25).
  - p **PROG**  
Greift auf das Programm-Setup-Menü zu, um Disc-Tracks zu programmieren oder das Menü zu verlassen (siehe Seite 20).
  - a **RANDOM**  
Spielt die Tracks in zufälliger Reihenfolge ab (siehe Seite 19).
  - s **REPEAT**  
Wiederholt das Kapitel, den Track, den Titel, die Gruppe oder die Disc (siehe Seite 19).
  - d **A-B**  
Wiederholt ein spezifisches Segment (siehe Seite 19).
  - f **ENTER**  
Damit bestätigen Sie den angewählten Menüeintrag.
  - g **SLOW/SEARCH (◀◀ / ▶▶)**  
Sucht rückwärts oder vorwärts (siehe Seite 19).
  - h **PLAY (▶)**  
Startet die Wiedergabe (siehe Seite 18).
  - j **ON SCREEN**  
Greift auf das Bildschirmanzeige-Menü (OSD) dieses Geräts zu oder verlässt es (siehe Seite 21). Durch zweimaliges Drücken wird das Picture Setting-Menü aufgerufen (siehe Seite 22).
  - k **RETURN**  
Keht an das vorhergehende Setup-Menü zurück.
  - l **ZOOM**  
Vergrößert das Videobild (siehe Seite 23).
  - ; **ANGLE**  
Wählt den DVD-Kamerawinkel (siehe Seite 23).
-  Zwei ENTER-Tasten (w und f) fungieren auf gleiche Weise.

# ANSCHLÜSSE

## Allgemeine Hinweise über Anschlüsse

Stellen Sie immer dieses Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker ab, bevor Sie Verbindungen herstellen oder ändern.

- Je der anzuschließen gewünschten Komponente gibt es verschiedene Möglichkeiten zum Anschluss. Mögliche Anschlüsse sind unten beschrieben.
- Siehe nach Bedarf mitgelieferte Bedienungsanleitungen Ihrer anderen Komponenten zur Wahl der besten Anschlüsse.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht über Ihren Videocassettenrecorder an. Die Videoqualität könnte durch das Kopierschutzsystem beeinträchtigt werden.
- Verbinden Sie die Audio-Ausgangsbuchse dieses Gerät mit der Cinch-Eingangsbuchse an Ihre Audioanlage.

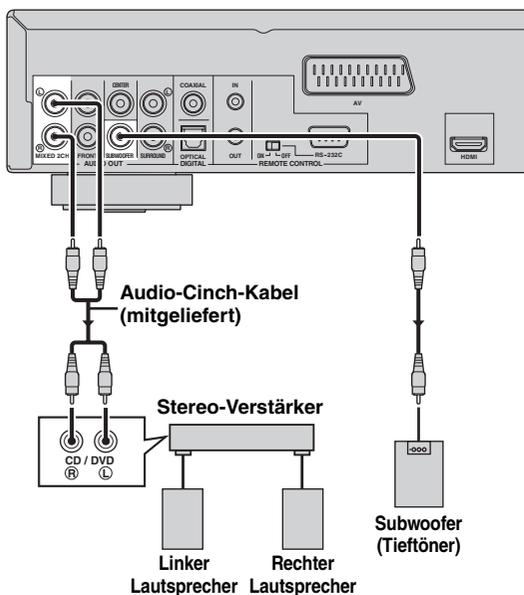
## Audioanschlüsse

Dieses Gerät hat digitale koaxiale, digitale optische, analoge 6ch-diskret und analog gemischt 2ch-Ausgangsbuchsen. Die Verbindung hängt von der Verfügbarkeit von Audiobuchsen an Ihrer Komponente ab.

## Anschließen eines Stereo-Verstärkers

Verbinden Sie die **AUDIO OUT (MIXED 2CH)**-Buchsen dieses Geräts mit den entsprechenden Eingangsbuchsen Ihrer Audiokomponente (wie einem Stereo-Verstärker), indem Sie ein im Fachhandel erhältliches Audio-Cinch-Kabel verwenden. Sie können einen Subwoofer an die **SUBWOOFER**-Buchse anschließen.

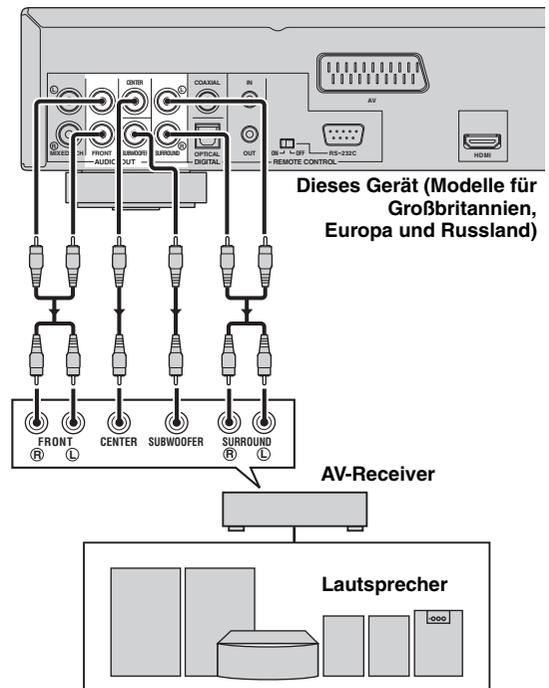
Dieses Gerät (Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)



## Anschließen eines AV-Receiver mit 6ch/Mehrkanal-Eingang

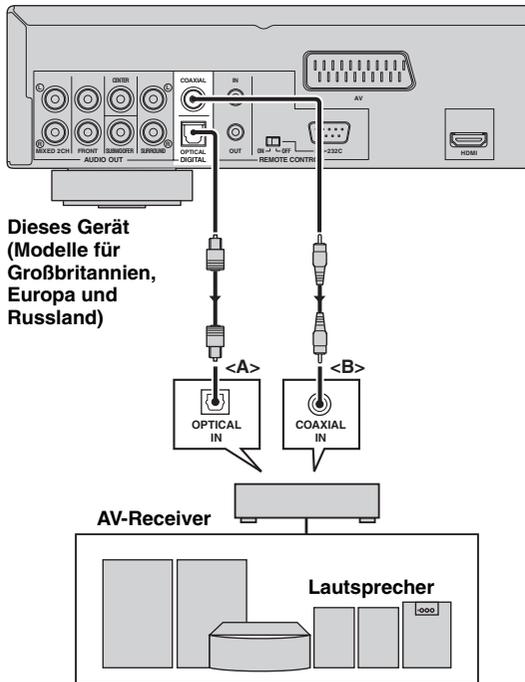
### ■ Analoganschlüsse

Wenn Sie Mehrkanal-Super-Audio CD (SA-CD) und DVD-Audio reproduzieren wollen, schließen Sie **AUDIO OUT (6ch diskret)** Buchsen dieses Gerät an die entsprechenden Eingangsbuchsen Ihres AV-Receiver mit im Handel erhältlichen Audio-Cinchkabeln an.



## ■ Digitalanschlüsse

Wenn Sie die Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Funktion Ihres AV-Receiver verwenden wollen, schließen Sie die Buchse **DIGITAL (OPTICAL) <A>** oder **DIGITAL (COAXIAL) <B>** dieses geräts an die entsprechenden Eingangsbuchsen Ihres AV-Receiver mit einem im Handel erhältlichen digitalen Lichtleiter-, digitalen Koaxial-Kabel an.



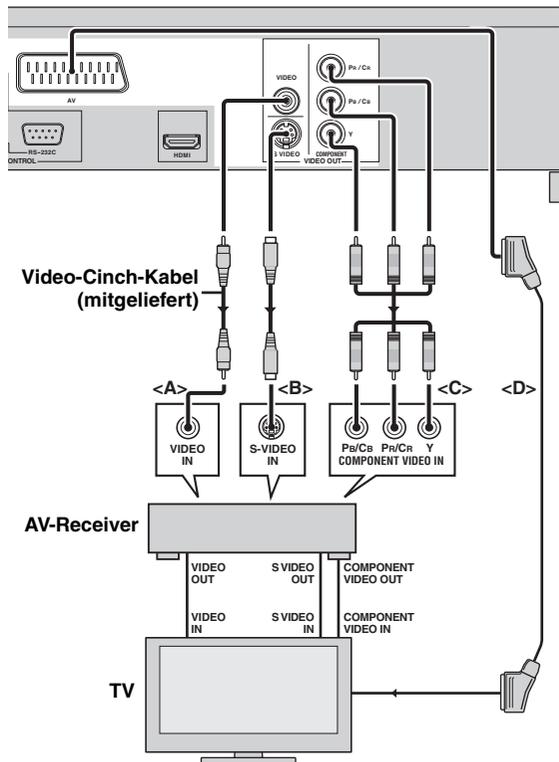
### Hinweise

- Wenn Sie eine Verbindung mit <A> oder <B> gewählt haben, stellen Sie [Digital-Ausgang] auf [Alle] (siehe „Einstellung des digitalen Ausgangs“ auf Seite 31).
- Wenn das Audioformat oder der Digitalausgang nicht den Fähigkeiten des Receivers entspricht, produziert der Receiver einen verzerrten Sound oder überhaupt keinen Sound. Stellen Sie sicher, dass das geeignete Audioformat im Menübildschirm auf der Disc gewählt wird. Durch einmaliges oder mehrmaliges Drücken von AUDIO an der Fernbedienung kann nicht nur die Audiosprache, sondern auch das audioformat umgeschaltet werden.
- SA-CD-Audiosignale werden nicht an den DIGITAL (COAXIAL/OPTICAL)-Buchsen ausgegeben.
- Wenn Sie die Formate Dolby Digital, DTS und MPEG genießen möchten, müssen Sie dieses Gerät an einen AV-Receiver anschließen, der diese Formate unterstützt.

## Videoanschlüsse

Dieses Gerät weist drei SCART-, Composite-Video-, S-Video- und Component-Video-Ausgangsbuchsen auf. Wenn Ihr AV-Receiver Video-Ausgangsbuchsen hat, schließen Sie Ihren receiver und dann Ihren Fernseher so an, dass Sie einen Fernseher für verschiedene Videoquellen (LD, Videocassettenrecorder usw.) verwenden, indem Sie einfach den Eingangswahlschalter an Ihrem Receiver umschalten. Verwenden Sie die, die den Eingangsbuchsen an der anzuschließenden Komponente entspricht.

Dieses Gerät (Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)



### ■ Composite-Video-Buchse <A>

Verbinden Sie die **VIDEO OUT (VIDEO)**-Buchse dieses Geräts mit der Video-Eingangsbuchse Ihres AV-Receivers und dann mit der Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches Video-Cinch-Kabel verwenden.

### ■ S-Video-Buchse <B>

Mithilfe der S-Video-Anschlüsse lässt sich bessere Bildqualität als mit den Composite-Videoanschlüssen erzielen, indem Videosignale auf getrennten Leitungen für Luminanz (Y) und Farbe (C) übertragen werden. Verbinden Sie die **VIDEO OUT (S VIDEO)**-Buchse dieses Geräts mit der S-Video-Eingangsbuchse Ihres AV-Receivers und dann mit der Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches S-Video-Kabel verwenden.

### ■ Component-Video-Buchsen <C>

Component-Video-Verbindungen erzielen höhere Farbtreue als als S-Video-Verbindungen, indem sie Videosignale getrennt auf verschiedenen Leitungen für Luminanz- (Y: Grün) und Farb-Signale übertragen (PB: Blau, PR: Rot). Verbinden Sie die **VIDEO OUT (COMPONENT)**-Buchsen dieses Geräts mit den Component-Eingangsbuchsen Ihres AV-Receivers und dann mit der Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches Component-Kabel verwenden. Beachten Sie die Farbe jeder Buchse beim Herstellen von Verbindungen.

Wenn Ihr Receiver nicht Component-Ausgangsbuchsen hat, können Sie ein besseres Videobild erzielen, indem Sie die Component-Ausgangsbuchsen dieses Geräts direkt mit den Component-Eingangsbuchsen Ihres Fernsehers verbinden.

### ■ SCART-Buchse <D> (Nur Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)

Falls Ihr TV nur über eine Videoeingangsbuchse verfügt, können Sie den Fernseher direkt an dieses Gerät anschließen.

Verbinden Sie die **AV**-Buchse dieses Geräts mit der SCART-Eingangsbuchse Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches SCART-Kabel verwenden.

#### Hinweise

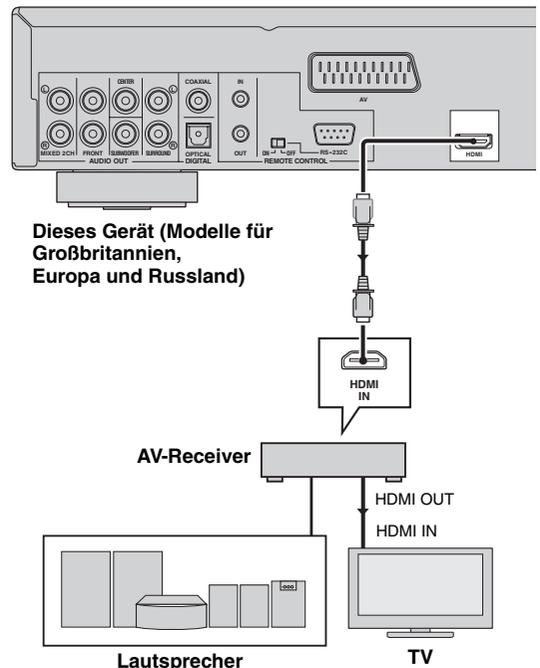
- Stellen Sie sicher, dass die Seite mit der Markierung „TV“ am SCART-Kabel mit dem Fernseher verbunden ist und die Seite mit der Markierung „DVD“ am SCART-Kabel an dieses Gerät angeschlossen ist.
- Das S-Video-Signal wird am **AV**-Anschluss nicht ausgegeben. Siehe Seite 36 zur SCART-Videoeinstellung.

## HDMI-Anschluss

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) bietet hochwertiges digitales Audio und Video auf einer einzigen Verbindung.

Verbinden Sie die **HDMI**-Buchse dieses Geräts mit einer HDMI-Eingangsbuchse Ihres AV-Receivers und dann mit der Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches HDMI-Kabel verwenden.

Wenn Ihr Receiver keine HDMI-Ausgangsbuchsen hat, können Sie ein besseres Videobild erzielen, indem Sie die **HDMI**-Buchse dieses Geräts direkt mit der HDMI-Eingangsbuchse Ihres Fernsehers verbinden.



#### Hinweise

- Sie müssen geeignete Audioverbindungen herstellen, wenn die angeschlossene Komponente keine Audiosignale eingibt (siehe Seite 10).
- Dieses Gerät ist mit HDCP-inkompatiblen HDMI- oder DVI-Komponenten nicht kompatibel.
- Sie benötigen ein im Fachhandel erhältliches HDMI/DVI-Wandlerkabel, um dieses Gerät mit anderen DVI-Komponenten zu verbinden. In diesem Fall müssen Sie eine andere Audioverbindung zusätzlich zu dieser Verbindung verwenden, weil über die HDMI-Buchse dieses Geräts keine Audiosignale ausgegeben werden.
- Das Kabel der HDMI/DVI-Komponente, die an die HDMI/DVI-Buchse dieses Geräts angeschlossen ist, darf während der Datenübertragung nicht abgezogen werden, und die Komponente darf nicht ausgeschaltet werden. Anderenfalls kann es zu einer Unterbrechung der Wiedergabe oder zu Rauschstörungen kommen.



Beim Anschließen einer HDMI-Komponente siehe die mit Ihrer Komponente mitgelieferte Anleitung.

## ■ HDMI-Videoausgang

Dieses Gerät ist mit den folgenden Videoformaten kompatibel:

480p/60 Hz, 576p/50 Hz, 720p/50 Hz, 60 Hz, 1080i/50 Hz, 60 Hz und 1080p/50 Hz, 60 Hz.

### Hinweise

- Sie müssen eine der HDMI-Auflösungseinstellungen durch wiederholtes Drücken von HDMI auf der Fernbedienung oder über das HDMI Video Setup-Menü auswählen (siehe Seite 36).
- Je nach der angeschlossenen DVI-Komponente kann das Schwarz und Weiß im Bild nicht distinkt sein. In diesem Fall stellen Sie die Bildeinstellung der angeschlossenen DVI-Komponente ein.

## ■ HDMI-Audioausgang

Audio-Format		Analoge Ausgangseinstellung	HDMI Audio		
			Auto*1	PCM	Aus
DVD-Video	Dolby Digital	Mehrkanal	Dolby Digital	PCM Multi*2	Aus
		Stereo		PCM 2ch	
	DTS	Mehrkanal	DTS	PCM Multi*2	
		Stereo		PCM 2ch	
	MPEG	Mehrkanal	MPEG	PCM Multi*2	
		Stereo		PCM 2ch	
	PCM 2ch*4	Mehrkanal/Stereo	PCM 2ch	PCM 2ch	
	DVD-Audio	Multi	Mehrkanal	PCM (PPCM) Multi*2,3	
Stereo			PCM (PPCM) 2ch*3	PCM (PPCM) 2ch*3	
2ch*4		Mehrkanal/Stereo	PCM (PPCM) 2ch	PCM (PPCM) 2ch	
CD/MP3/WMA/DivX®	2ch	Mehrkanal/Stereo	PCM 2ch	PCM 2ch	
DTS-CD	Multi	Mehrkanal	DTS	PCM Multi*2	
		Stereo		PCM 2ch	
	2ch	Mehrkanal/Stereo		PCM 2ch	
VCD	2ch	Mehrkanal/Stereo	PCM 2ch	PCM 2ch	
SVCD	Multi	Mehrkanal	MPEG	PCM Multi*2	
		Stereo		PCM 2ch	
	2ch	Mehrkanal/Stereo		PCM 2ch	
SA-CD	Multi/2ch	Mehrkanal/Stereo	–	–	

\*1: Wenn die angeschlossene HDMI-Komponente nicht Bitstream-Signale unterstützt (Dolby Digital, DTS und MPEG), wird der Audioausgang automatisch von Bitstream-Signalen auf PCM-Signale umgestellt.

\*2: Wenn die HDMI-Komponente nicht Mehrkanal-Audio-Signale unterstützt, wird der Audioausgang automatisch von PCM-Mehrkanal-Signalen auf PCM-Stereo-Signale und 48 kHz/16-Bit-Signale oder weniger umgestellt.

\*3: Wenn die Audioquelle kein Abmischen zulässt, werden die Frontkanal L/R-Kanal-Audio- und 48 kHz/16 Bit-Signale oder weniger anstelle des abgemischten Stereos ausgegeben.

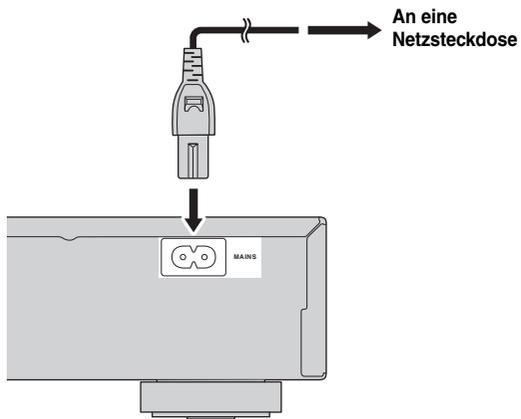
\*4: Wenn die angeschlossene Komponente nicht mehr als 48 kHz unterstützt, wird der Audioausgang automatisch auf 48 kHz/16 Bit oder weniger umgestellt.

### Hinweise

- Sie müssen HDMI Audio (siehe Seite 37) einstellen.
- SA-CD-Signale können nicht mit HDMI ausgegeben werden. Stellen Sie für SA-CD-Wiedergabe eine analoge Verbindung her (siehe Seite 10).

## Anschluss des Netzkabels

Nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt sind, schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an **MAINS** dieses Geräts an und stecken dann das Netzkabel in eine Steckdose.

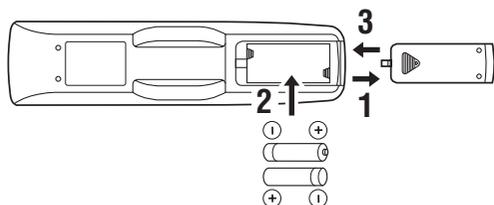


# ERSTE SCHRITTE



Falls sich die vorgenommenen Einstellungen als ungeeignet erweisen sollten, können Sie jederzeit alle Optionen zurücksetzen und Ihre persönlichen Einstellungen auf die Werksvorgaben zurückstellen. Für Einzelheiten siehe „Zurücksetzen des Systems“ auf Seite 30.

## Schritt 1: Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung



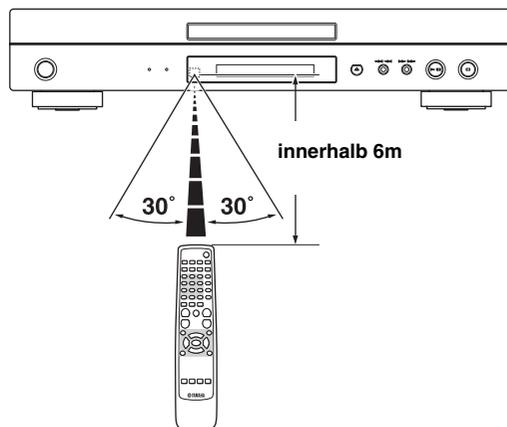
- 1 Drücken Sie den Teil und schieben den Batteriefachdeckel ab.
- 2 Setzen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (AAA, R03, UM-4) entsprechend den Markierungen (+/-) im Batteriefach ein.
- 3 Schieben Sie den Deckel zurück, bis er einrastet.

### Hinweise

- Setzen Sie die Batterien mit richtiger Polarität entsprechend den Markierungen (+/-) ein. Verkehrt herum eingesetzte Batterien können leak werden.
- Ersetzen Sie die erschöpften Batterien sofort durch neue, um Leckwerden zu vermeiden.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn die Fernbedienung nicht länger als einen Monat benutzt wird.
- Falls die Batterien auslaufen sollten, entsorgen Sie diese unverzüglich. Vermeiden Sie eine Berührung des ausgelaufenen Materials, und lassen Sie dieses niemals in Kontakt mit Ihrer Kleidung usw. kommen. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, bevor Sie neue Batterien einsetzen.
- Verwenden Sie niemals alte Batterien gemeinsam mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie niemals gleichzeitig Batterien unterschiedlichen Typs (wie z.B. Alkali- und Manganbatterien). Lesen Sie die Aufschrift auf der Verpackung aufmerksam durch, da diese unterschiedlichen Batterietypen gleiche Form und Farbe aufweisen können.
- Entsorgen Sie die Batterien sachgemäß unter Beachtung aller örtlichen Vorschriften.

## Verwendung der Fernbedienung

Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von innerhalb 6 m gegenüber dem Fernbedienungssensor.



### Hinweise

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Fernbedienung verschüttet werden.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen oder lagern Sie die Fernbedienung niemals unter den folgenden Bedingungen:
  - Stellen mit hoher Feuchtigkeit, wie zum Beispiel in der Nähe eines Bades
  - Stellen mit hohen Temperaturen, wie zum Beispiel in der Nähe einer Heizung oder eines Ofens
  - Stellen mit extrem niedrigen Temperaturen
  - Staubige Orte

## Schritt 2: Einschalten der Stromversorgung

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt ist.
- 2 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät und den AV-Receiver ein.
- 3 Wählen Sie die geeignete Eingangsquelle des an dieses Gerät angeschlossenen AV-Receivers. Einzelheiten siehe mit Ihrem AV-Receiver mitgelieferte Anleitung.
- 4 Drücken Sie **STANDBY/ON** auf der Frontblende oder **POWER ( I )** auf der Fernbedienung, um dieses Gerät einzuschalten.  
→ Das Frontblende-Display leuchtet auf.
- 5 Stellen Sie den Fernseher auf den richtigen Video-Eingangskanal ein (z.B. EXT1/2, AV1/2, AUDIO/VIDEO, usw. Einzelheiten siehe mit Ihrem Fernseher mitgelieferte Anleitung).  
→ Der Vorgabe-Bildschirm erscheint auf dem Fernseher.

## Schritt 3: Einstellung einer TV-Farbnorm

Dieses Gerät ist mit den Videoformaten NTSC und PAL kompatibel. Wählen Sie das Farbsystem, das Ihrem Fernsehgerät entspricht.



- Drücken Sie **RETURN** zum Anzeigen des vorherigen Menüs.
- Drücken Sie **SETUP** zum Beenden des Setup-Menüs.

### 1 Drücken Sie **SETUP**.

→ Das Setup-Menü erscheint.



### 2 Drücken Sie **▲ / ▼** wiederholt, um [VIDEO] hervorzuheben, und betätigen Sie danach **ENTER**.

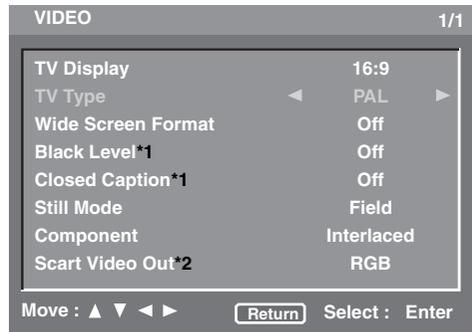
→ Das [VIDEO]-Menü erscheint.



\*1: [Black Level] und [Closed Caption] sind nur für Modelle für USA und Kanada.

\*2: [Scart Video Out] ist nur für Modelle für Großbritannien, Europa und Russland.

### 3 Drücken Sie **▲ / ▼** wiederholt, um [TV Type] hervorzuheben.



### 4 Drücken Sie **◀ / ▶**, um eine der folgenden Optionen zu wählen.

#### PAL

Wählen Sie diese Option, wenn das angeschlossene Fernsehgerät mit dem PAL-Farbsystem ausgerüstet ist. Dadurch werden die Videosignale einer NTSC-Disc umgewandelt und im PAL-Format ausgegeben.

#### NTSC

Wählen Sie diese Option, wenn das angeschlossene Fernsehgerät mit dem NTSC-Farbsystem ausgerüstet ist. Dadurch werden die Videosignale einer PAL-Disc umgewandelt und im NTSC-Format ausgegeben.

#### MULTI

Wählen Sie diese Option, wenn das angeschlossene Fernsehgerät sowohl mit dem NTSC- als auch mit dem PAL-System kompatibel ist (z. B. ein Multisystem-TV). Das Ausgabeformat entspricht den Videosignalen der Disc.

#### Hinweise

- Bevor Sie die aktuelle TV-Standardeinstellung ändern, stellen Sie sicher, dass Ihr Fernsehgerät das ausgewählte TV-Typ-System unterstützt.
- Wenn Sie eine im NTSC-Format bespielte Disc mit der Einstellung [PAL] oder eine im PAL-Format bespielte Disc mit der Einstellung [NTSC] abspielen, kann die Videoqualität beeinträchtigt werden.
- Wenn [TV Type] auf [MULTI] eingestellt ist, ändert das Gerät die HDMI-Auflösung unter Umständen unerwartet. In diesem Fall wählen Sie die Einstellung [NTSC] oder [PAL].

## Schritt 4: Einstellung der bevorzugten Sprache

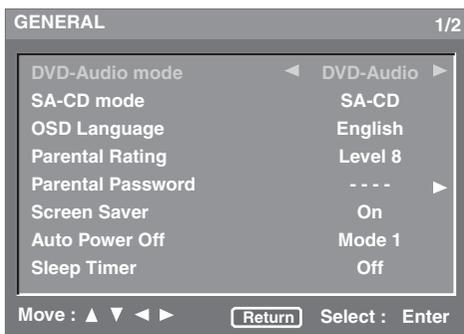
Sie können Ihre eigenen bevorzugten Spracheinstellungen wählen. Dieses Gerät schaltet automatisch auf die von Ihnen bevorzugte Sprache um, sobald Sie eine Disc laden. Falls die gewählte Sprache auf der Disc nicht vorhanden ist, dann wird an deren Stelle die Standardsprache der Disc verwendet. Die Sprache für das OSD-Menü (Bildschirmanzeige) bleibt nach der Auswahl gespeichert.



- Drücken Sie **RETURN** zum Anzeigen des vorherigen Menüs.
- Drücken Sie **SETUP** zum Beenden des Setup-Menüs.

### Einstellung der OSD- (Bildschirmanzeige-) Menüsprache

- 1 Drücken Sie **SETUP**.  
→ Das Setup-Menü erscheint.
- 2 Drücken Sie **▲ / ▼** wiederholt, um [GENERAL] hervorzuheben, und betätigen Sie danach **ENTER**.  
→ [GENERAL]-Menü erscheint.



- 3 Drücken Sie **▲ / ▼** wiederholt, um [OSD Language] hervorzuheben.
- 4 Drücken Sie **◀ / ▶** zur Wahl einer Sprache.

### Einstellung der Audio-, Untertitel- und Disc-Menüsprache

- 1 Drücken Sie **SETUP**.  
→ Das Setup-Menü erscheint.
- 2 Drücken Sie **▲ / ▼** wiederholt, um [DISC] hervorzuheben, und betätigen Sie danach **ENTER**.  
→ [DISC]-Menü erscheint.



- 3 Drücken Sie **▲ / ▼** wiederholt, um [AUDIO Sprache] oder [Untertitelsprache] oder [DVD Menü Sprache] hervorzuheben.
- 4 Drücken Sie **◀ / ▶** zur Wahl einer Sprache.

#### ■ Zum Wählen einer Sprache, die in der Liste nicht aufgeführt ist:

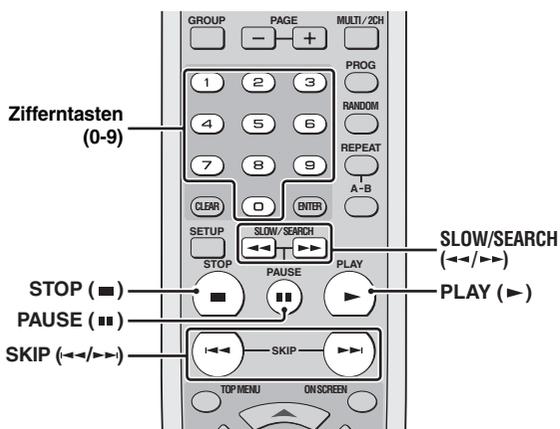
- 1 Wählen Sie [Others] unter [AUDIO Sprache] oder [Untertitelsprache] oder [DVD Menü Sprache].
- 2 Drücken Sie **ENTER**.
- 3 Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** für die Eingabe eines 4-stelligen Sprachcodes (siehe „SPRACHENCODE-LISTE“ auf Seite 39).
- 4 Drücken Sie **ENTER**.

# DISC-BETRIEB

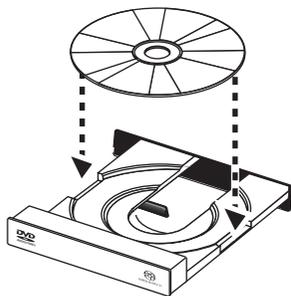
## Hinweise

- Wenn nicht anders angegeben, werden alle hier beschriebenen Vorgänge mit der mitgelieferten Fernbedienung ausgeführt.
- Falls das Verbotssymbol (⊘ oder „Prohibit“) auf dem Fernsehbildschirm erscheint, wenn Sie eine Taste drücken, dass steht die Funktion dieser Taste auf der aktuellen Disc oder zurzeit nicht zur Verfügung.
- Je nach der DVD- oder Video-CD-Disc werden bestimmte Vorgänge anders ausgeführt, oder sie unterliegen Einschränkungen.
- Drücken Sie niemals auf die Disc-Schublade, und legen Sie niemals etwas anderes als eine Disc in die Disc-Schublade ein. Anderenfalls kann es zu Fehlbetrieb des Disc-Geräts kommen.

## Grundlegende Bedienung



- 1 Drücken Sie  $\triangle$  auf der Frontblende, um das Discfach zu öffnen.
- 2 Setzen Sie eine Disc mit der Beschriftungsseite nach oben in die Disc-Schublade ein.



- 3 Drücken Sie  $\triangle$ , um das Discfach zu schließen.  
→ Nachdem die Disc erkannt wurde, beginnt dieses Gerät automatisch mit der Wiedergabe.
  - Wenn Sie bei geöffnetem Discfach **PLAY (▶)** drücken, wird das Discfach geschlossen, und die Wiedergabe beginnt automatisch.
  - Je nach der Disc kann die Lesedauer für die Disc 30 Sekunden aufgrund der Kompliziertheit der Verzeichnis/Dateikonfiguration übersteigen.
- 4 Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie **STOP (■)**.  
→ „RESUME“ erscheint auf dem Frontblenden-Display.
  - 5 Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie **PLAY (▶)**.  
→ Die Disc wird ab dem letzten Stopppunkt abgespielt.



Solange wie Sie eine Disc nicht auswerfen, können Sie die Wiedergabe fortsetzen, auch wenn Sie dieses Gerät ausschalten.

- 6 Zum Aufheben des Fortfahren-Modus drücken Sie **STOP (■)** zweimal.

## Hinweise

- Bestimmte MP3/JPEG/DivX®-Discs können aufgrund der Konfiguration und der Eigenschaften der Disc bzw. der Aufnahmebedingungen vielleicht nicht abgespielt werden.
- Wenn Sie eine für Abmischen gesperrte Disc abspielen, leuchtet „NO DOWN MIX“ im Frontblende-Display auf.

## Anhalten der Wiedergabe

- 1 Drücken Sie **PAUSE (⏸)** während der Wiedergabe.  
→ Die Wiedergabe wird angehalten, und der Ton wird stummgeschaltet.
- 2 Drücken Sie erneut **PAUSE (⏸)**, um das nächste Einzelbild (Bild-für-Bild-Wiedergabe) zu wählen.
- 3 Um mit der normalen Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie **PLAY (▶)**.

## Auswahl eines Tracks/Kapitels

Drücken Sie **SKIP (⏮/⏭)** oder verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)** und **ENTER**, um die Track-/Kapitelnummer einzugeben.

- Sie können zum Anfang des aktuell spielenden Tracks/Kapitels gehen, indem Sie **SKIP (⏮)** einmal drücken, und zum vorherigen Track/Kapitel gehen, indem Sie **SKIP (⏮)** zweimal drücken.
- Drücken Sie während der Wiederholungswiedergabe eines Tracks/Kapitels **SKIP (⏮/⏭)**, um denselben Track/dasselbe Kapitel wiederzugeben.

## Suchlauf vorwärts/rückwärts

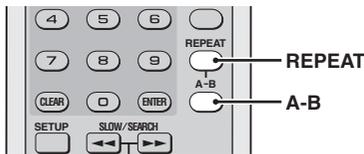
- Drücken Sie **SLOW/SEARCH** (◀◀/▶▶).
  - Für langsame Suche drücken Sie **PAUSE** (||), um die Wiedergabe auf Pause zu schalten, bevor Sie **SLOW/SEARCH** (◀◀/▶▶) drücken.
- Drücken Sie während der Suche wiederholt **SLOW/SEARCH** (◀◀/▶▶), um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.
- Um mit der normalen Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie **PLAY** (▶).

### Hinweise

- Für WMA, DTS-CD und JPEG steht die Suchfunktion (rückwärts, vorwärts und Zeitlupe) nicht zur Verfügung.
- Für MP3 steht Zeitlupe nicht zur Verfügung.
- Für VCD, SVCD und DivX® steht die Zeitlupe rückwärts nicht zur Verfügung.

## Wiederholwiedergabe

Sie können einzelne Kapitel (Tracks), einzelne Titel/Gruppen oder die gesamte Disc wiederholen. Sie können auch zwei Punkte (Start- und Endpunkt) setzen, um den spezifizierten Abschnitt zu wiederholen.



## Wiederholen der Wiedergabe

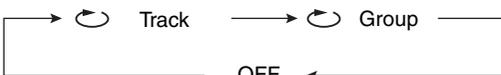
Drücken Sie **REPEAT**, um den Wiederholwiedergabemodus zu wählen.

→ Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Fernsehbildanzeige wie folgt:

### DVD-Video



### DVD-Audio



### CD, SA-CD, VCD, SVCD



## MP3, WMA, JPEG, DivX®



- Chapter: wiederholt das aktuelle Kapitel
  - Title: wiederholt den aktuellen Titel
  - Track: wiederholt den aktuellen Track
  - Group: wiederholt die aktuelle Gruppe
  - Folder: wiederholt den aktuellen Ordner
  - All\*: wiederholt die gesamte Disc
  - OFF: verlässt den Wiederholungsmodus
- \*: Dieses Merkmal steht auf manchen Discs möglicherweise nicht zur Verfügung.

### Hinweis

Für VCD und SVCD ist die Wiederholungswiedergabe nicht verfügbar, wenn der PBC-Modus gewählt ist.

## Wiederholen eines Abschnitts

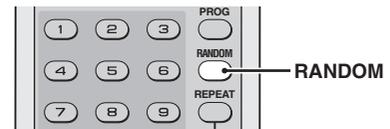
(ausgenommen DVD-Audio/MP3/WMA/JPEG)

- Drücken Sie während der Wiedergabe erneut **A-B** am gewünschten Startpunkt.
- Drücken Sie erneut **A-B** am gewünschten Endpunkt.
  - Der ausgewählte Abschnitt wird fortwährend wiederholt.
- Um die Sequenz zu verlassen, drücken Sie **A-B**.

## Zufallswiedergabe

(ausgenommen DVD/SA-CD)

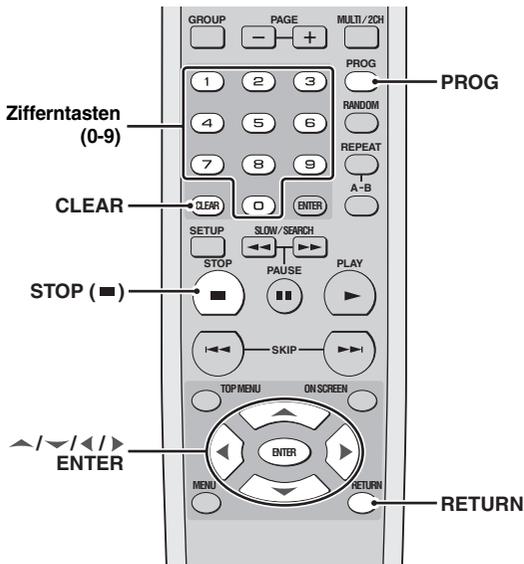
Sie können Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.



- Drücken Sie **RANDOM** während der Wiedergabe.
  - „RANDOM“ erscheint im Frontblende-Display, und alle Tracks werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- Zum Fortfahren mit der normalen Wiedergabe drücken Sie **RANDOM** erneut.

## Programmwiedergabe (CD)

Sie können die Wiedergabereihenfolge für auf der Disc gespeicherte Tracks anpassen. Das Gerät unterstützt maximal 20 programmierte Tracks.



- 1 Drücken Sie **STOP (■)**, um die Wiedergabe zu stoppen, wenn erforderlich.
- 2 Drücken Sie **PROG.**  
→ Das Programm-Setup-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 3 Verwenden Sie die **Zifferntasten (0-9)**, um die Tracknummer einzugeben, die Sie zur Programmwiedergabe speichern möchten.
- 4 Drücken Sie **▼**, um den Cursor zum nächsten Feld zu verschieben.
- 5 Wiederholen Sie Schritt **3-4**, bis Sie alle gewünschten Tracks gespeichert haben.
- 6 Wählen Sie [Play Program] mit **▲/▼/◀/▶**, und drücken Sie **ENTER** zum Start der Programmwiedergabe.

### ■ Zum Löschen der gewählten Tracknummer

Drücken Sie **CLEAR**.

### ■ Zum Löschen der Liste

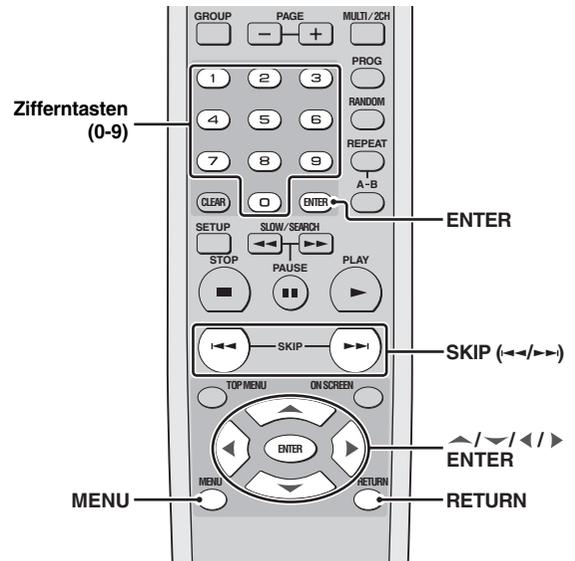
Wählen Sie [Clear All] mit **▲/▼/◀/▶**, und drücken Sie **ENTER**.

### Hinweis

Wenn Sie die Disc aus der Disc-Schublade genommen haben oder das Gerät ausschalten, werden die gespeicherten Programmwiedergabe-Inhalte gelöscht.

## Disc-Menübetrieb (DVD/VCD/SVCD)

Viele DVDs, Video-CDs (nur Version 2.0) und SVCD schließen Original-Navigationsmenüs ein, die als „DVD-Menü“ und „Video-CD-Wiedergabereglermenü“ bezeichnet werden. Diese Menüs bieten eine praktische Möglichkeit zum Steuern der Disc.



## Verwendung des DVD-Menü

- 1 Drücken Sie **MENU**.  
→ Das DVD-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
  - Abhängig von der Disc kann das DVD-Menü automatisch erscheinen, nachdem Sie die Disc eingesetzt haben.
- 2 Verwenden Sie **▲/▼/◀/▶** oder die **Zifferntasten (0-9)** zum Wählen eines Wiedergabemerkmals oder Gegenstands.
- 3 Drücken Sie **ENTER**, um die Wiedergabe zu starten.

### ■ Um dieses Menü zu beenden

Drücken Sie **MENU**.



### ■ Zur Wahl eines Titels (DVD-Video)/Gruppe (DVD-Audio)

- 1 Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶** wiederholt, um 1 hervorzuheben, und geben Sie eine Titel-/Gruppennummer mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
- 2 Drücken Sie **ENTER**.

### ■ Zur Wahl eines Kapitels (DVD-Video)/ Track (VCD/SVCD/DVD-Audio)

- 1 Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶** wiederholt, um 2 hervorzuheben, und geben Sie dann eine Kapitel- oder Tracknummer mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
- 2 Drücken Sie **ENTER**.

### ■ Suchen nach einer Zeit

- 1 Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶** wiederholt, um 5 hervorzuheben, und geben Sie dann Stunden, Minuten und Sekunden von links nach rechts mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
- 2 Drücken Sie **ENTER**.

#### **Hinweis**

Wenn Sie beim Suchen nach einer Zeit eine Zeit außerhalb der Gesamtzeit für die aktuell abgespielte Gruppe/den Track eingeben, erscheint das Gesperrt-Icon (⊗).

### ■ Wählen von Winkel/Untertitel/Audio

- 1 Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶** wiederholt, um 7, 8 oder 0 hervorzuheben, und geben Sie dann eine Audio-, Untertitel- oder Winkelnummer mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
- 2 Drücken Sie **ENTER**.

#### **Hinweis**

Sie können die Einstellung [Angle]/[Subtitle]/[Audio] nicht ändern, wenn diese Funktion auf der von Ihnen wiedergegebenen Disc nicht verfügbar ist.

### ■ Zur Wahl einer Seite (DVD-Audio)

- 1 Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶** wiederholt, um q hervorzuheben, und geben Sie eine Seitennummer mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
- 2 Drücken Sie **ENTER**.

### ■ Zur Wahl einer Zeitkategorie (VCD/SVCD/CD)

Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶** wiederholt, um w hervorzuheben, und drücken Sie dann **ENTER**, um zwischen der Zeitkategorie umzuschalten.

### ■ Um das OSD-Menü zu beenden

Drücken Sie **ON SCREEN**.

## Anzeige von Textinformation (SA-CD)

Manche SA-CD-Discs enthalten Textinformation (z.B. Trackname, Albumname, Interpretenname usw.) Wenn SA-CD-Text auf der Disc verfügbar ist, wird der Trackname automatisch im Fernsehbildschirm angezeigt, wenn Sie die Disc einlegen.

### ■ Zur Anzeige des Album-/Interpretennamens

Drücken Sie **ON SCREEN** während der Wiedergabe.

## Picture Setting-Menü (DVD/VCD/SVCD)

Diese Einheit wird mit 10 Sets von Bildfarbeneinstellungen geliefert, die Sie selber definieren können.

## Justieren von Bildeinstellungen

- 1 Drücken Sie zweimal **ON SCREEN** während der Wiedergabe.  
→ Das Picture Setting-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Drücken Sie **▲ / ▼**, um den gewünschten Parameter hervorzuheben, und **◀ / ▶**, um den gewählten Parameter einzustellen.



- 3 Drücken Sie **ON SCREEN** zum Beenden des Setup-Menüs.  
→ Sie können die folgenden Parameter einstellen.

#### **Helligkeit**

Stellen Sie dies ein, um die Gesamthelligkeit des Bildes anzupassen.

#### **Kontrast**

Stellen Sie dies ein, um die hellen Bereich (Weißpegel) des Bildes anzupassen.

#### **Hautfarbe**

Stellen Sie dies ein, um den Farbton oder die Phase des Bildes anzupassen.

**Schärfe mittel**

Stellen Sie diese Option ein, um die Schärfe des Bildes für Zwischenfrequenzen anzupassen.

**Schärfe hoch**

Stellen Sie diese Option ein, um die Schärfe des Bildes für Hochfrequenzen anzupassen.

**DNR**

Stellen Sie dies ein, um Videorauschen zu reduzieren.

**Gamma**

Stellen Sie dies ein, um die Intensität des Bildes nicht-linear anzupassen.

**Chroma Pegel**

Stellen Sie dies ein, um die Farbdichte anzupassen.

**Chroma delay**

Stellen Sie dies ein, um die Vorschubverzögerung des Chroma-Signals für ein perfekt klares Bild anzupassen.

**True Life**

Stellen Sie dies ein, um die Intensität der Bilddetails anzupassen. Ein positiver Wert ermöglicht die Darstellung feinsten Nuancen von Videoquellen. Diese Funktion steht nur für Progressive-Scan (über die Component-Video-Buchsen) und HDMI-Ausgabe zur Verfügung.

Die Verfügbarkeit von Bildeinstellungen variiert je nach Anschluss und Einstellungen.

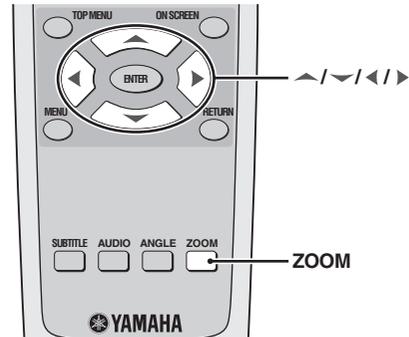
	HDMI	Progressive (Component)	Zeilensprungverfahren (Component/S-Video/ CVBS (Composite))
Helligkeit	0 bis +6	0 bis +6	0 bis +6
Kontrast	-6 bis +6	-6 bis +6	-6 bis +6
Hautfarbe	-6 bis +6	-6 bis +6	-6 bis +6 (Nur S-Video und CVBS)
Schärfe mittel	Nicht verfügbar	-6 bis +6	-6 bis +6
Schärfe hoch	Nicht verfügbar	-6 bis +6	-6 bis +6
DNR	0 bis +6	0 bis +6	0 bis +6
Gamma	Nicht verfügbar	-6 bis +6	-6 bis +6
Chroma Pegel	-6 bis +6	-6 bis +6	-6 bis +6
Chroma Delay	Nicht verfügbar	-2 bis +2	-2 bis +2
True Life	0 bis +6	0 bis +6	Nicht verfügbar

**Hinweis**

Alle Bildeinstellungen stehen nicht für Signale zur Verfügung, die am AV-Anschluss ausgegeben werden.

## Zoomen von Bildern (DVD-Video/VCD/SVCD/DivX®/ JPEG)

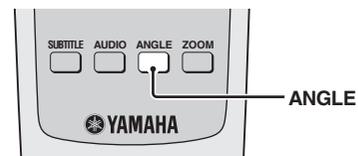
Sie können das Bild im Fernsehbildschirm vergrößern und durch das vergrößerte Bild schwenken.



- 1 Während der Wiedergabe drücken Sie wiederholt **ZOOM**, um zwischen den verschiedenen Bildgrößen zu wählen (ZOOM 150%, 200%, 300% oder 400%).
- 2 Drücken Sie  $\blacktriangle / \blacktriangledown / \blacktriangleleft / \blacktriangleright$ , durch das vergrößerte Bild zu schwenken.
- 3 Drücken Sie wiederholt **ZOOM**, um auf die ursprüngliche Größe zurückzukehren.

## Blickwinkel (DVD-Video)

Falls die Disc Sequenzen enthält, die aus unterschiedlichen Kamerawinkeln aufgezeichnet wurden, können Sie zwischen den unterschiedlichen Kamerawinkeln umschalten.

**Hinweis**

Die für einzelne Discs verfügbaren Blickwinkel können unterschiedlich sein. Siehe Bedienungsanweisungen im DVD-Menü oder auf der Hülle.

Drücken Sie wiederholt **ANGLE**, um den gewünschten Kamerawinkel zu wählen.

## Audio- und Untertitelsprachen (DVD-Video/VCD)

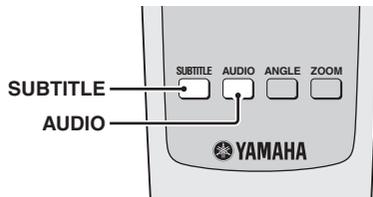
Wenn die Disc mehrsprachige Optionen enthält, können Sie Audio/Untertitel-Sprachen wählen.

### Hinweis

Die für einzelne Discs verfügbaren Sprachen können unterschiedlich sein. Siehe Bedienungsanweisungen im Disc-Menü oder auf der Hülle.



Sie können die Audio-/Untertitelsprachen im Setup-Menü einstellen (siehe „Einstellung der Audio-, Untertitel- und Disc-Menüsprache“ auf Seite 17).



## Wählen einer Tonsprache

Drücken Sie wiederholt **AUDIO**, um die gewünschte Audio-Sprache auszuwählen.

### Hinweis

Diese Funktion steht für VCD nur zur Verfügung, wenn [Analog Ausgang] auf [Stereo] gestellt ist (siehe „Einstellung des analogen Ausgangs“ auf Seite 31).

## Wählen einer Untertitelsprache anwählen (DVD-Video)

Drücken Sie **SUBTITLE** mehrmals, um die gewünschte Untertitelsprache auszuwählen.

## Externe DivX®-Untertiteldateien

Die nachstehend aufgelisteten Schriftartensätze sind für externe DivX®-Untertiteldateien erhältlich. Zum Betrachten von DivX®-Discs mit dem gewünschten Schriftartensatz stellen Sie die Vorgabe-Untertitelsprache im Setup-Menü auf die gewünschte Sprache ein (siehe „Einstellung der Audio-, Untertitel- und Disc-Menüsprache“ auf Seite 17).

### Dieses Gerät unterstützt die folgenden Sprachen:

Albanisch, Bretonisch, Bulgarisch, Weißrussisch, Katalanisch, Kroatisch, Tschechisch, Dänisch, Holländisch, Englisch, Färöisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Ungarisch, Isländisch, Irisch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Mazedonisch, Griechisch, Hebräisch, Moldavisch, Norwegisch, Polisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch, Serbisch, Slowakisch, Slovenisch, Spanisch, Schwedisch, Türkisch, Ukrainisch

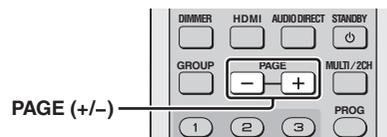
### Hinweise

- Manche Discs können nicht wiedergegeben werden, abhängig von den Disc-Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen.
- Bestimmte externe Untertiteldateien werden möglicherweise nicht richtig oder gar nicht angezeigt.
- Für externe Untertiteldateien werden die folgenden Dateinamenerweiterungen für das Untertitelformat unterstützt (Beachten Sie, dass diese Dateien nicht im Disc-Navigationsmenü angezeigt werden):  
.srt, .sub, .ssa, .smi, .ass, .txt, .psb, .sami
- Der Dateiname der Filmdatei muss mit dem Dateinamen für die externe Untertiteldatei identisch sein.
- Bei einer Filmdatei kann nur eine externe Untertiteldatei geladen werden.

## Ändern von Seiten (DVD-Audio)

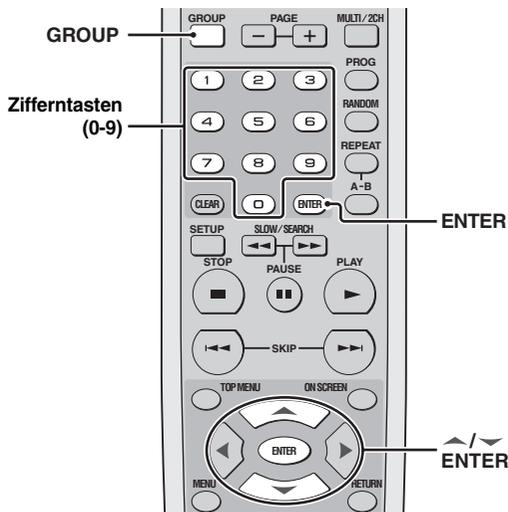
Viele DVD-Audio-Discs enthalten Möglichkeiten für Diashow und Seiten-Umblättern. Sie können Informationsseiten für Fotogalerien, Künstlerbiografien, Lyrik usw. anzeigen, falls diese Funktion für die Disc zur Verfügung steht.

Drücken Sie **PAGE (+/-)** wiederholt zum Weitergehen zur nächsten/vorhergehenden Seite.



## Gruppe/Datei-Auswahl (DVD-Audio/DivX®/MP3/WMA/ Kodak Bild-CD)

Sie können einen Track in einer spezifischen Gruppe für DVD-Audio-Discs und einen Track/eine Datei in einem Ordner für Daten-Disc wählen.



### Wählen einer Gruppe (DVD-Audio)

- 1 Drücken Sie **GROUP**.  
→ Ein Gruppen-Icon erscheint auf dem TV-Bildschirm.



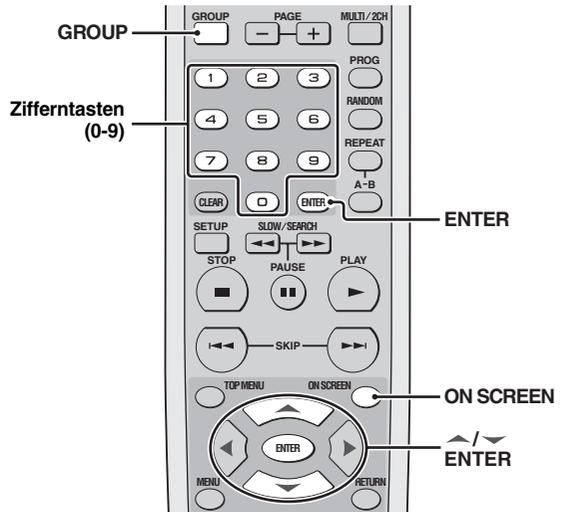
- 2 Verwenden Sie **▲ / ▼** oder die **Zifferntasten (0-9)** für die Wahl einer Gruppennummer.
- 3 Drücken Sie **ENTER**.

### Wählen einer Datei in einem Ordner (DivX®/MP3/WMA/Kodak picture CD)

- 1 Drücken Sie **▲ / ▼** zur Wahl eines Ordners, und drücken Sie **ENTER** zum Öffnen des Ordners.
- 2 Verwenden Sie **▲ / ▼** zur Wahl einer Datei, und drücken Sie dann **ENTER**.  
→ Die Wiedergabe beginnt mit der gewählten Datei.
  - Wenn Sie die **Zifferntasten (0-9)** zur Wahl einer Datei verwenden, beginnt die Wiedergabe automatisch mit der gewählten Datei.

## Bonusgruppen-Wiedergabe (DVD-Audio)

Manche DVD-Audio-Discs enthalten Bonusgruppen, die ein vierstelliges Passwort zum Zugriff erfordern. Prüfen Sie in diesem Fall die Information auf der Disc-Hülle und Verpackung.



- 1 Drücken Sie **GROUP**.  
→ Ein Gruppen-Icon erscheint auf dem TV-Bildschirm.



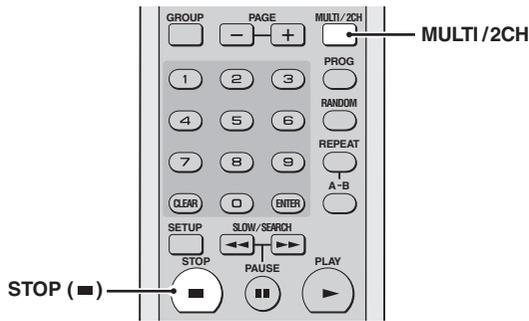
- 2 Verwenden Sie **▲ / ▼** oder die **Zifferntasten (0-9)** für die Wahl einer Bonusgruppennummer, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Geben Sie ein vierstelliges Passwort mit den **Zifferntasten (0-9)** ein und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **▲ / ▼** zur Wahl eines Tracks und drücken Sie dann **ENTER**.

## Ändern des Wiedergabebereichs und des Layers (SA-CD)

Es gibt drei Typen von SA-CD-Discs: Single-Layer-, Dual-Layer- und Hybrid-Discs. Jeder Typ kann bis zu zwei Bereichen von Aufnahmeinformationen enthalten: Einen High Quality Stereobereich und einen High Quality Multi-Kanalbereich. Sie können zwischen SA-CD Mehrkanal und SA-CD Stereo umschalten.



Sie können die Analog-Ausgangseinstellung auch über das Setup-Menü ändern (siehe „Einstellung des analogen Ausgangs“ auf Seite 31).



- 1 Drücken Sie **STOP** (■), zum Stoppen der Wiedergabe.
- 2 Drücken Sie **MULTI/2CH**.  
→ MULTI-Anzeige leuchtet auf, wenn Sie der Mehrkanal-Bereich gewählt ist.

## Multimedia-Dateiwiedergabe (MP3/WMA/DivX®/JPEG)

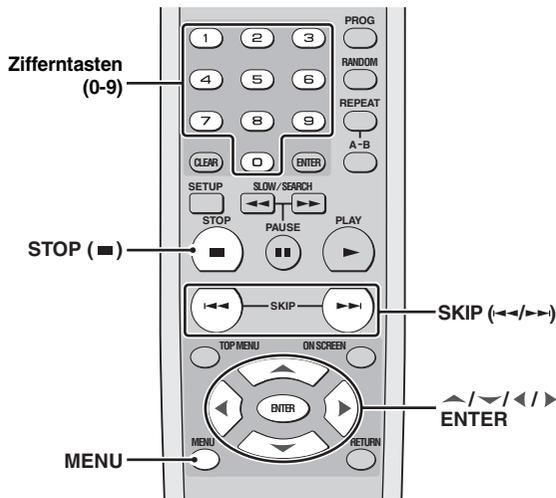
Sie können MP3-, WMA-, DivX®- und JPEG-Dateien auf einer persönlich aufgezeichneten CD-R/RW-Disc oder kommerziellen CD abspielen.

### Hinweise

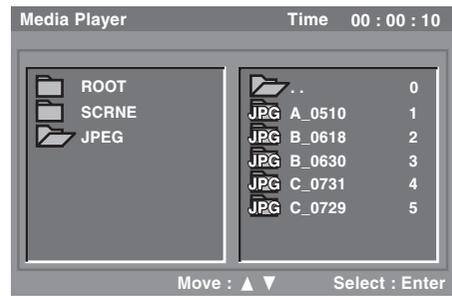
- Manche Dateien können je nach den Disc-Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen nicht richtig wiedergegeben werden.
- Dieses Gerät unterstützt JPEG-Dateien mit einer Größe von 2848 x 2136 Bildpunkten. Manche Dateien werden jedoch wegen des Seitenverhältnisses des Bilds nicht korrekt angezeigt.



Sie können die Zeitdauer für jedes Bild einer Diashow einstellen (siehe „Einstellung der Dauer für eine Diashow“ auf Seite 38).



- 1 Setzen Sie eine Disc in die Disc-Schublade ein.  
→ Die Wiedergabe startet automatisch.  
→ Für MP3 und WMA erscheint das Daten-Disc-Menü im TV-Bildschirm.  
→ Für DivX® und JPEG drücken Sie **STOP** (■) während der Wiedergabe des Daten-Disc-Menüs.



- 2 Drücken Sie **▲ / ▼** zur Wahl eines Ordners, und drücken Sie **ENTER** zum Öffnen des Ordners.
  - Um zum oberen Ordner zu gehen, wählen Sie das Ordnersymbol mit zwei Punkten bei gestoppter Wiedergabe.
- 3 Verwenden Sie **▲ / ▼** zur Wahl einer Datei, und drücken Sie dann **ENTER**.  
→ Die Wiedergabe beginnt mit der gewählten Datei.
  - Wenn Sie die **Zifferntasten (0-9)** zur Wahl einer Datei verwenden, beginnt die Wiedergabe automatisch mit der gewählten Datei.

## Anzeige der Vorschaubilder (JPEG)

- 1 Drücken Sie **MENU** während der Wiedergabe.  
→ Die Miniaturbilder erscheinen auf dem Fernsehbildschirm.



- 2 Drücken Sie **SKIP** (◀◀/▶▶), um die anderen Bilder der vorhergehenden/nächsten Seite anzuzeigen.
- 3 Drücken Sie **▲ / ▼ / ◀ / ▶**, um eines der Bilder hervorzuheben, und drücken Sie **ENTER** zum Start der Wiedergabe.
- 4 Drücken Sie **STOP** (■), um zum Daten-Disc-Menü zurückzukehren.

## Drehen von Bildern (JPEG)

Drücken Sie während der Wiedergabe **▲ / ▼ / ◀ / ▶**, um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen.

◀: Dreht das Bild um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn

▶: Dreht das Bild um 90 Grad im Uhrzeigersinn

▲, ▼: Dreht das Bild um 180 Grad

# SETUP-MENÜ

## Menü-Übersicht

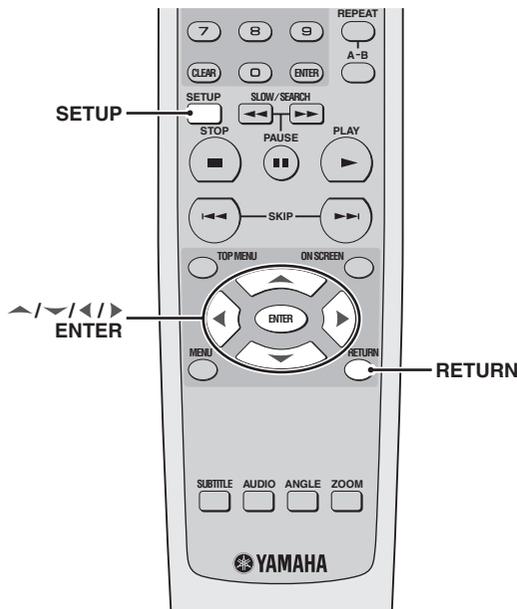


- Die anfänglichen Einstellungen der einzelnen Parameter sind durch Fettschrift gekennzeichnet.
- Falls sich die vorgenommenen Einstellungen als ungeeignet erweisen sollten, können Sie jederzeit alle Optionen zurücksetzen und Ihre persönlichen Einstellungen auf die Werksvorgaben zurückstellen. Für Einzelheiten siehe „Zurücksetzen des Systems“ auf Seite 30.

Haupt-	Menüeintrag	Einstellpunkt/Untermenü	Einstellpunkt/Parameter
GENERAL	DVD-Audio Modus	<b>DVD-Audio</b> , DVD-Video	
	SA-CD Modus	<b>SA-CD</b> , CD	
	Menü Sprache	<b>English</b> , Deutsch, Français, Español, Italiano, Русский	
	Kindersicherung	____ (Ihr Passwort eingeben)	Level 1 bis <b>Level 8</b>
	Password Kindersicherung	____ (Ihr Passwort eingeben)	Neues Passwort, Passwort bestätigen
	Bildschirmschoner	<b>Ein</b> , Aus	
	Ausschaltautomatik	<b>Mode 1</b> , Mode 2, Aus	
	Einschlaf timer	<b>Aus</b> , 30 min., 60 min., 90 min., 120 min., 150 min.	
	Werkseinstellung	____ (Ihr Passwort eingeben)	Ja, Nein
DivX Registration	(DivX-Registrierungscode erscheint)	Enter	
AUDIO	Analog Ausgang	Stereo, <b>Mehrkanal</b>	
	Digital-Ausgang	<b>Alle</b> , PCM, Aus	
	LPCM Ausgang	<b>48KHz</b> , 96KHz	
	Night Listening Mode	Ein, <b>Aus</b>	
SPEAKER	Grösse	Front L/R	<b>Gross</b> , Klein
		Center, Surround L/R	<b>Gross</b> , Klein, Aus
		Subwoofer	<b>Ein</b> , Aus
		Initialisieren	Ein, Aus
	Entfernung	Einheit	Fuss, <b>Meter</b>
		Front L/R, Center, Surround L/R	0,3m bis 12,0m (1ft bis 40ft) Vorgabeeinstellung: <b>3,0m (10ft)</b>
		Initialisieren	Ein, Aus
	Level	Front L, Center, Front R, Surround L, Surround R, Subwoofer	<b>0dB</b> bis -12dB
		Test Ton	<b>Aus</b> , Manual, Auto
		Initialisieren	Ein, Aus
SA-CD	SA-CD Konfiguration	<b>Konfig 1</b> , Konfig 2, Konfig 3	
	Trennfrequenz	<b>60</b> , 80, <b>100</b> , 120	
VIDEO	Bildsch. Format	<b>16:9</b> , 4:3 Pan Scan, 4:3 Letter Box	
	TV-Farbnorm	MULTI, NTSC, <b>PAL</b>	
	Breitbild Format	NL Zoom, Pillar Box, <b>Aus</b>	
	Black Level (Nur Modelle für USA und Kanada)	Ein, <b>Aus</b>	
	Closed Caption (Nur Modelle für USA und Kanada)	Ein, <b>Aus</b>	
	Pause Modus	Frame, <b>Field</b>	
	YUV	P.SCAN Ein, <b>P.SCAN Aus</b>	
	Scart Video out (Nur Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)	FBAS, <b>RGB</b>	
HDMI	HDMI Video	480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, <b>Auto</b>	
	DVI Signalausgabe	<b>Standard</b> , Erweitert	
	HDMI Audio	<b>Auto</b> , PCM, Aus	
DISC	AUDIO Sprache	<b>Aus</b> (nur [Untertitelsprache]), <b>Englisch</b> , Französisch, Spanisch, Japanisch, Deutsch, Italienisch, Russisch, Others	
	Untertitelsprache		
	DVD Menü Sprache		
	Kamerawinkel	<b>Ein</b> , Aus	
	PBC	Ein, <b>Aus</b>	
	Zeitintervall	2 sec bis 10 sec, Vorgabeeinstellung: <b>3 sec</b>	

## Setup-Menü Bedienung

Das Setup wird über den Fernseher ausgeführt, damit Sie das Gerät auf Ihre eigenen Anforderungen einstellen können. Verfahren Sie wie unten, um die Setup-Menü-Bedienung zu starten.



- Drücken Sie **RETURN** zum Anzeigen des vorherigen Menüs.
- Drücken Sie **SETUP** zum Beenden des Setup-Menüs.
- Siehe folgende Seiten für Einzelheiten zum Menü, das besondere Bedienung erfordert.

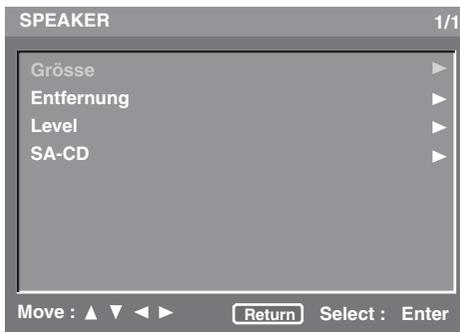
### 1 Drücken Sie **SETUP**.

- Haupt-Menüs und Menüpunkte, die im Fernschirmschirm erscheinen.



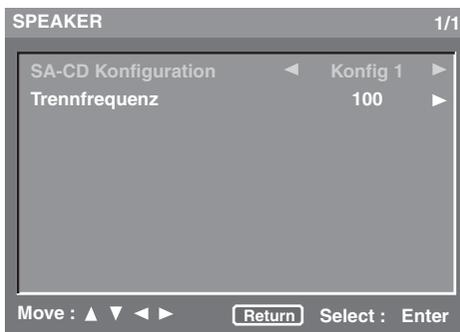
### 2 Drücken Sie ▲ / ▼ zur Wahl des gewünschten Haupt-Menüs und drücken Sie dann **ENTER**.

- Menüeinträge und Einstellpunkte erscheinen.



### 3 Drücken Sie ▲ / ▼ zum Hervorheben des gewünschten Menüeintrags.

- Wenn der gewählte Menüeintrag Untermenüs hat, erscheint nur ein rechter Pfeil an der Seite des Einstellpunkts. In diesem Fall drücken Sie ▶ und wiederholen dan Schritt 3.



- Wenn der gewählte Menüeintrag nur Einstellpunkte hat, erscheinen linke und rechte Pfeile an beiden Seiten des Einstellpunkts.



### 4 Drücken Sie ◀ / ▶, um die Einstellpunkte umzuschalten oder den Parameter anzupassen.

## Allgemeines Setup-Menü



### Wahl des DVD-Audiomodus

Manche DVD-Audio-Discs enthalten DVD-Videoinhalt zusätzlich zum DVD-Audioinhalt. Sie können DVD-Audio- oder DVD-Videoinhalt wählen.

- Wählen Sie [DVD-Audio Modus] im [GENERAL]-Menü.

#### DVD-Audio

Wählen Sie diese Option, um sowohl DVD-Audio- als auch DVD-Video-Inhalte abzuspielen. Je nach Disc kann es sein, dass nur der DVD-Audioinhalt abgespielt werden kann.

#### DVD-Video

Wählen Sie diese Option, um nur den den DVD-Videoinhalt abzuspielen.

#### Hinweise

- Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn keine Disc in der Disc-Schublade eingelegt ist.
- Der gewählte Modus wird wirksam, nachdem Sie das Setup-Menü schließen.



- Wenn eine DVD-Audio-Disc abgespielt wird, leuchtet die Anzeige DVD AUDIO auf.
- Falls Sie [DVD-Video] wählen, erlischt die DVD AUDIO-Anzeige.

### Wahl des SA-CD-Modus

Manche SA-CD-Discs enthalten sowohl SA-CD-Layer als auch Standard-CD-Layer. Sie können SA-CD- oder CD-Modus wählen.

- Wählen Sie [SA-CD Modus] im [GENERAL]-Menü.

#### SA-CD

Wählen Sie diese Option, um den SA-CD-Layer abzuspielen.

#### CD

Wählen Sie diese Option, um den CD-Layer abzuspielen.

#### Hinweise

- Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn keine Disc in der Disc-Schublade eingelegt ist.
- Der gewählte Modus wird wirksam, nachdem Sie das Setup-Menü schließen.
- Wenn Sie [CD] wählen, spielt das Gerät keine SA-CD-Discs ohne CD-Layer ab.

### Einstellung der OSD-Menüsprache

Dieses Menü enthält verschiedene Optionen für die Bildschirmmenü-Sprache (OSD). Für Einzelheiten siehe „Einstellung der OSD- (Bildschirmanzeige-) Menüsprache“ auf Seite 17.

### Restriktion der Wiedergabe mittels Kindersicherung

Bei manchen DVDs-Discs ist vielleicht die Kindersicherung der gesamten Disc oder nur zu bestimmten Szenen auf der Disc zugeordnet. Diese Funktion lässt Sie die Wiedergabe-Restriktionsebene einstellen.

Die Nennenebenen 1 bis 8 werden verwendet und hängen von dem jeweiligen Land ab. Sie können das Abspielen bestimmte Disc verbieten, die Sie als nicht geeignet für Kinder ansehen, oder alternative Szenen für bestimmte Disc wiedergeben.

- 1 Wählen Sie [Kindersicherung] im [GENERAL]-Menü.
- 2 Geben Sie Ihr vierstelliges Passwort mit den **Zifferntasten (0-9)** ein. (Für Einzelheiten über das Passwort siehe „Änderung des Kindersicherung-Passworts“ unten.)
  - Wenn das-Passwort korrekt ist, ist [Kindersicherung] auf aktiviert gestellt.
- 3 Drücken Sie **◀/▶** zum Wählen der Steuerungsebene.
  - Um die Kindersicherung zu deaktivieren und alle Discs abzuspielen, wählen Sie [Level 8].

#### Hinweise

- VCD, SVCD, CD und SA-CD haben keine Anzeige der Ebene, so dass die Kindersicherung keinen Effekt auf diese Arten von Discs hat.
- Manche DVD-Discs sind nicht mit Restriktionsebenen codiert, auch wenn der Filmkennwert auf der Schutzhülle der Disc aufgedruckt ist. Die Sicherungsebenenfunktion ist für solche Discs nicht funktionsfähig.

### Änderung des Kindersicherung-Passworts

Sie können das Passwort für die Kindersicherung ändern. Geben Sie Ihr vierstelliges Passwort ein, wenn Sie auf dem Bildschirm dazu aufgefordert werden. Das Vorgabepasswort ist „2580“.

- 1 Wählen Sie [Passwort Kindersicherung] im [GENERAL]-Menü.

- 2 Geben Sie Ihr altes vierstelliges Passwort mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
  - Wenn Sie diesen Vorgang erstmals ausführen, geben Sie „2580“ ein.
  - Wenn das-Passwort korrekt ist, erscheint das Untermenü.
- 3 Geben Sie Ihr neues vierstelliges Passwort mit den **Zifferntasten (0-9)** ein.
  - [Passwort bestätigen] wird hervorgehoben.
- 4 Geben Sie das neue vierstellige Passwort erneut ein.
  - Das vorherige Menü erscheint, und das neue vierstellige Passwort ist jetzt gültig.

### Einstellung des Bildschirmschoners.

Sie können die Bildschirmschoner-Funktion ein- und ausschalten.

- Wählen Sie [Bildschirmschoner] im [GENERAL]-Menü.

#### Ein

Wählen Sie diese Option, um den Bildschirmschoner einzuschalten, sobald die Disc-Wiedergabe mehr als 15 Minuten gestoppt war.

#### Aus

Wählen Sie diese Option, um die Bildschirmschonerfunktion zu deaktivieren.

### Einstellung der Auto-Strom-Funktion

Sie können den Auto-Bereitschaftsmodus einschalten.

- Wählen Sie [Ausschaltautomatik] im [GENERAL]-Menü.

#### Mode 1

Wählen Sie diese Option, wenn das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus geschaltet werden soll, sobald die Wiedergabe für mehr als 30 Minuten gestoppt oder die Disc-Wiedergabe mehr als sechs Stunden ohne Bedienung fortgesetzt wird.

#### Mode 2

Wählen Sie diese Option, wenn das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus geschaltet werden soll, wenn die Disc-Wiedergabe für länger als 30 Minuten gestoppt ist.

#### Aus

Wählen Sie diese Option, um die Auto-Ausschalt-Funktion zu deaktivieren.

### Einstellung des Einschlaf-Timers

Sie können dieses Gerät automatisch nach Ablauf einer bestimmten Zeitspanne in den Bereitschaftsmodus schalten.

- Wählen Sie [Einschlaf-timer] im [GENERAL]-Menü.

#### 30 min., 60 min., 90 min., 120 min., 150 min.

Wählen Sie Eins, um die Einschlaf-Timer-Funktion einzustellen.

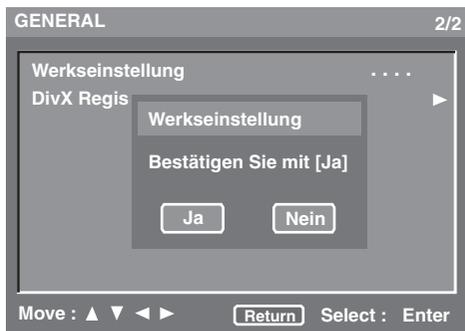
#### Aus

Wählen Sie dies, um die Einschlaf-Timer-Funktion zu deaktivieren.

## Zurücksetzen des Systems

Sie können alle Optionen zurücksetzen und Ihre persönlichen Einstellungen auf die Werksvorgaben zurückstellen, mit Ausnahme von [Kindersicherung] und [Password Kindersicherung].

- 1 Wählen Sie [Werkseinstellung] im [GENERAL]-Menü.
- 2 Geben Sie Ihr vierstelliges Passwort mit den **Zifferntasten (0-9)** ein. (Für Einzelheiten über das Passwort siehe „Änderung des Kindersicherung-Passworts“ auf Seite 29.)
  - Der Bestätigung-Bildschirm erscheint.



- 3 Drücken Sie ◀/▶ zur Wahl von [Ja] zum Zurücksetzen der Anlage, und drücken Sie dann **ENTER**.
  - Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## Anzeige des DivX® VOD-Registrierungs-codes

Yamaha übermittelt Ihnen den DivX® VOD (Video On Demand) Registrierungscode, der Ihnen die Miete und den Kauf von Videos unter Verwendung des DivX® VOD-Services gestattet. Weitere Informationen finden Sie unter [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Wählen Sie [DivX Registration] im [GENERAL]-Menü.
- 2 Drücken Sie ▶.
  - Der Registrierungscode erscheint.
- 3 Drücken Sie **ENTER** zum Rückkehren zum vorherigen Menü.

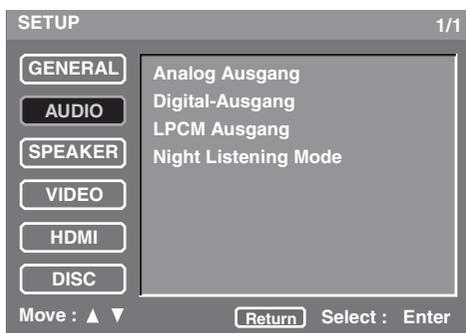


Zum Kauf oder zur Miete von Videos von dem DivX® VOD-Service auf der Webseite: [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) verwenden Sie den Registrierungscode und downloaden das Video zur Wiedergabe auf diesem Gerät auf CD-R.

#### Hinweise

- Alle von DivX® VOD heruntergeladenen Videos können ausschließlich auf diesem Gerät wiedergegeben werden.
- Die Zeitschlauffunktion steht während der Wiedergabe eines DivX®-Films nicht zur Verfügung.

## Audio-Setup-Menü



### Einstellung des analogen Ausgangs

Stellen Sie den analogen Ausgang ein, um die richtige Wiedergabefunktion dieser Einheit zu wählen.

- Wählen Sie [Analog Ausgang] im [AUDIO]-Menü.

#### Stereo

Wählen Sie diese Option, um den Kanalausgang auf Stereo zu schalten, sodass der Ton nur über die beiden Frontlautsprecher ausgegeben wird.

#### Mehrkanal

Wählen Sie diese Option, wenn ein Mehrkanal Audio/ (Video) Receiver mit 6-Kanal-Eingängen verwendet wird. In diesem Modus führt das Gerät DTS-Decodierung oder Dolby Digital 5.1-Kanal Decodierung wenn anwendbar aus.

### Einstellung des digitalen Ausgangs

Stellen Sie den digitalen Ausgang gemäß Ihren optionalen Audiokomponenten-Anschlüssen ein.

- Wählen Sie [Digital-Ausgang] im [AUDIO]-Menü.

#### Alle

Wählen Sie diese Option, wenn Sie den digitalen Audio-Ausgang mit einem Mehrkanal-Decoder/Receiver verbunden haben.

#### PCM

Wählen Sie diese Option nur, wenn Ihr Receiver keine Mehrkanal-Audio-Signale decodieren kann.

#### Aus

Wählen Sie diese Option, um den digitalen Ausgang auszuwählen.

### Einstellung des LPCM-Ausgangs

Stellen Sie die LPCM-Ausgabe ein, wenn Sie dieses Gerät an einen PCM-kompatiblen Receiver über einen digitalen Anschluss, wie Koaxialanschluss oder Lichtleiteranschluss, angeschlossen haben.

Discs werden mit einer bestimmten Abtastrate aufgenommen. Je höher die Abtastrate, desto besser die Klangqualität.

- Wählen Sie [LPCM Ausgang] im [AUDIO]-Menü.

#### 48KHz

Wählen Sie diese Option, um Discs abzuspielen, die mit einer Abtastrate von 48 kHz aufgenommen wurden. Alle 96 kHz PCM-Datenströme (falls verfügbar) werden auf eine Abtastrate von 48 kHz konvertiert.

#### 96KHz

Wählen Sie diese Option, um Discs abzuspielen, die mit einer Abtastrate von 96 kHz aufgenommen wurden. Wenn die 96 kHz-Disc kopiergeschützt ist, wird der digitale Ausgang automatisch auf die Abtastrate von 48 kHz konvertiert.

### Einstellung des Nachthörmodus

In diesem Modus wird ein hoher Lautstärkeausgang abgeschwächt bzw. ein niedriger Lautstärkeausgang auf einen hörbaren Pegel angehoben. Dies ist nützlich, wenn Sie Ihren liebsten Aktionsfilm bei Nacht sehen möchten, ohne Ihre Nachbarn zu stören.

- Wählen Sie [Night Listening Mode] im [AUDIO]-Menü.

#### Ein

Wählen Sie diese Option, um den Ton auszugleichen. Diese Funktion steht nur für Filme im Dolby Digital-Modus zur Verfügung.

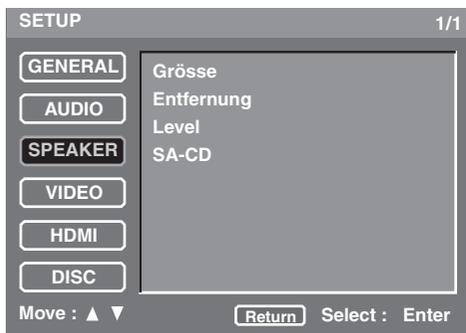
#### Aus

Wählen Sie diese Option, wenn Sie den vollen Dynamikbereich von Surround-Klang genießen möchten.

#### Hinweis

Dieser Modus ist nur für den analogen Ausgang wirksam.

## Lautsprecher-Setup-Menü



### Einstellung der Lautsprechergrößen

Sie können die Größen für einzelne Lautsprecher einstellen.

- Wählen Sie [Grösse] im [SPEAKER]-Menü.

#### Front L/R

Stellen Sie die Größen für vordere L/R-Lautsprecher ein.

##### Gross

Wählen Sie diese Option, wenn die angeschlossenen Lautsprecher groß sind.

##### Klein

Wählen Sie diese Option, wenn die angeschlossenen Lautsprecher klein sind.

#### Center, Surround L/R

Stellen Sie die Größen für Center/Surround L/R-Lautsprecher ein.

##### Gross

Wählen Sie diese Option, wenn die angeschlossenen Lautsprecher groß sind.

##### Klein

Wählen Sie diese Option, wenn die angeschlossenen Lautsprecher klein sind.

##### Aus

Wählen Sie diese Option, wenn keine Center/Surround L/R-Lautsprecher angeschlossen sind.

#### Subwoofer

Wählen Sie ein oder aus für den Subwoofer.

##### Ein

Wählen Sie diese Option, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist.

##### Aus

Wählen Sie diese Option, wenn kein Subwoofer angeschlossen ist.

#### Hinweise

- Diese Einstellungen stehen nicht für SA-CD-Discs zur Verfügung. Siehe „Einstellung der SA-CD-Konfiguration“ auf Seite 33 für die SA-CD-Einstellung.
- [Center], [Surround L/R] und [Subwoofer] stehen nicht zur Verfügung, wenn die Einstellung [Analog Ausgang] auf [Stereo] gestellt ist (siehe „Einstellung des analogen Ausgangs“ auf Seite 31).

### Initialisieren

Sie können die [Grösse]-Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

- 1 Wählen Sie [Initialisieren] unter [Grösse] im [SPEAKER]-Menü.
- 2 Drücken Sie ►.  
→ Der Bestätigung-Bildschirm erscheint.
- 3 Wählen Sie [Ja] zum Rücksetzen der Einstellung, und drücken Sie dann **ENTER**.  
→ [Grösse] Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

### Einstellung der Lautsprecherabstände

Sie können die Abstände für einzelne Lautsprecher einstellen.

Aufstellung aller Lautsprecher mit Ausnahme des Subwoofers in gleichen Abständen vom Hörer ist die ideale Art der Lautsprecherpositionierung in einer 5.1-Kanal-Anlage.

- Wählen Sie [Entfernung] im [SPEAKER]-Menü.

#### Einheit

Sie können die Anzeigeeinheit der Messung einstellen.

##### Fuss

Wählen Sie diese Option zur Eingabe der Lautsprecherabstände in feet.

##### Meter

Wählen Sie diese Option zur Eingabe der Lautsprecherabstände in Metern.

#### Front L/R

Stellen Sie den Abstand von Ihrer Hörposition zu den Front-Lautsprechern ein. Wir empfehlen, den vorderen linken Lautsprecher und rechten Lautsprecher im gleichen Abstand von der Hörposition aufzustellen.

#### Center

Stellen Sie den Abstand von Ihrer Hörposition zum Center-Lautsprecher ein.

#### Surround L/R

Stellen Sie den Abstand von Ihrer Hörposition zu den Surround-Lautsprechern ein. Wir empfehlen, den vorderen linken Surround-Lautsprecher und rechten Surround-Lautsprecher im gleichen Abstand von der Hörposition aufzustellen.

Steuerbereich: **0,3m bis 12,0m (1ft bis 40ft)**

Steuerschritt: **0,3m (1ft)**

#### Hinweise

- Für die [Center]-Einstellung können Sie nicht den Abstand über der [Front L/R]-Einstellung oder unter der [Front L/R]-Einstellung minus 1,5m (5ft) spezifizieren.
- Für die [Surround L/R]-Einstellung können Sie nicht den Abstand über der [Front L/R]-Einstellung oder unter der [Front L/R]-Einstellung minus 4,5m (15ft) spezifizieren.

**Initialisieren**

Sie können die [Entfernung]-Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

- 1 Wählen Sie [Initialisieren] unter [Entfernung] im [SPEAKER]-Menü.
- 2 Drücken Sie ►.  
→ Der Bestätigung-Bildschirm erscheint.
- 3 Wählen Sie [Ja] zum Rücksetzen der Einstellung, und drücken Sie dann **ENTER**.  
→ [Entfernung] Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**Einstellung der Lautsprecherpegel**

Sie können die Lautsprecherpegel für einzelne Lautsprecher einstellen.

- Wählen Sie [Level] im [SPEAKER]-Menü.

**Front L, Center, Front R, Surround L, Surround R, Subwoofer**

Stellen Sie die Lautstärkepegel für die vorderen L/R-Lautsprecher, Center-Lautsprecher, Surround L/R-Lautsprecher oder Subwoofer ein.

Steuerbereich: **0dB bis -12dB**  
 Steuerschritt: **1dB**

**Test Ton**

Ein Kontrollton kann ausgegeben werden, um Ihnen bei der Beurteilung des Lautstärkepegels jedes Lautsprechers zu helfen.

- 1 Wählen Sie [Test Ton] unter [Level] im [SPEAKER]-Menü.
- 2 Drücken Sie ◀/▶, um [Aus], [Manual] oder [Auto] auszuwählen.

**Aus**

Wählen Sie diese Option, wenn kein Kontrollton ausgegeben werden soll.

**Manual**

Wählen Sie diese Option, wenn der Kontrollton manuell ausgegeben werden soll.

**Auto**

Wählen Sie diese Option, wenn der Kontrollton von jedem Lautsprecher automatisch ausgegeben werden soll.

- 3 Für [Auto] wählen Sie mit ◀/▶ [Ja] und drücken dann **ENTER** zur Ausgabe des Kontrolltons. Für [Manual] drücken Sie ▲/▼ zum Wählen jedes Lautsprechers und drücken dann **ENTER** zur Ausgabe des Kontrolltons.

**Hinweise**

- Der Kontrollton wird nicht über Center-, Surround- und Subwoofer-Lautsprecher wiedergegeben, wenn [Analog Ausgang] auf [Stereo] eingestellt ist (siehe „Einstellung des analogen Ausgangs“ auf Seite 31).
- Diese Einstellungen sind nur für den analogen Ausgang wirksam.

**Initialisieren**

Sie können die [Level]-Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

- 1 Wählen Sie [Initialisieren] unter [Level] im [SPEAKER]-Menü.
- 2 Drücken Sie ►.  
→ Der Bestätigung-Bildschirm erscheint.
- 3 Wählen Sie [Ja] zum Rücksetzen der Einstellung, und drücken Sie dann **ENTER**.  
→ [Level] Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**Einstellung der SA-CD-Konfiguration**

Sie können Lautsprechergrößen und Ein/Aus-Status für SA-CD-Discs wählen. Sie können auch eine Übergangsfrequenz (Crossover) für alle Niederfrequenz-Signale wählen. Alle Frequenzen unter der gewählten Frequenz werden zum Subwoofer geleitet.

- Wählen Sie [SA-CD] im [SPEAKER]-Menü.

**SA-CD Konfiguration**

Wählen Sie Lautsprechergrößen und Ein/Aus-Status für die folgenden drei Einstellungen.

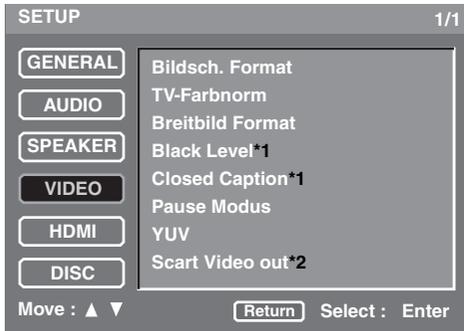
Lautsprecher	Größe oder ein/aus		
	Konfig 1	Konfig 2	Konfig 3
Front L/R	Gross	Klein	Gross
Center	Gross	Klein	Klein
Surround L/R	Gross	Klein	Klein
Subwoofer (Tieftöner)	Ein	Ein	Aus

**Trennfrequenz**

Wählen Sie eine Übergangsfrequenz (Crossover) für alle Niederfrequenz-Signale. Alle Frequenzen unter der gewählten Frequenz werden zum Subwoofer geleitet.

Steuerbereich: **60, 80, 100, 120 (Hz)**

## Video-Setup-Menü



- \*1: [Black Level] und [Closed Caption] sind nur für Modelle für USA und Kanada.
- \*2: [Scart Video out] ist nur für Modelle für Großbritannien, Europa und Russland.

### Einstellung des TV-Displays

Stellen Sie das Seitenverhältnis dieser Einheit für Ihr Fernsehgerät ein. Das gewählte Format muss auf der Disc zur Verfügung stehen.

- Wählen Sie [Bildsch. Format] im [VIDEO]-Menü.

#### 4:3 Pan Scan

Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Fernseher mit 4:3-Seitenverhältnis verwenden. Bei dieser Einstellung werden beide Seiten des Bildes abgeschnitten oder formatiert, um auf den Fernsehbildschirm zu passen.

#### 4:3 Letter Box

Wählen Sie diese Option, wenn das Seitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts 4:3 ist. Bei dieser Einstellung wird ein Breitbild mit schwarzen Bändern auf der Ober- und Unterseite auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

#### 16:9

Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Breitband-Fernseher haben.

#### ■ Verhältnis zwischen der Einstellung dieser Einheit und des Fernsehbildschirms

Wählen das Seitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts 16:9 (Breitband) ist:

Einstellung	Disc wiedergeben	TV-Display	
16:9	16:9		
	4:3		*1

Wählen das Seitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts 4:3 ist:

Einstell	Disc wiedergeben	TV-Display	
4:3 Pan Scan	16:9		*2
	4:3		
4:3 Letter Box	16:9		
	4:3		

- \*1: Je nach Ihrem Fernsehgerät wird möglicherweise eine Seite des Bildes gestreckt. Prüfen Sie in diesem Fall die Bildschirmgröße und das Seitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts.
- \*2: Wenn die Disc nicht der Wiedergabe mit Panscan zugeordnet ist, wird sie im Letterbox-Format abgespielt.

### Einstellung einer TV-Farbnorm

Dieses Menü enthält Optionen für die Wahl des Farbsystems, das zu dem Farbsystem Ihres Fernsehers passt. Für Einzelheiten siehe „Schritt 3: Einstellung einer TV-Farbnorm“ auf Seite 16.

### Wahl des Breitbildformats

Stellen Sie das Seitenverhältnis der projizierten Bilder auf dem Bildschirm ein. Diese Funktion steht nur für Progressive-Scan und HDMI-Ausgabe zur Verfügung.

- Wählen Sie [Breitbild Format] im [VIDEO]-Menü.

#### NL Zoom

Wählen Sie dies zur Anzeige von 4:3-Bildern auf einem 16:9-Bildschirm mit nicht-linearer Ausdehnung. (Die Mittenposition des Bildschirms ist weniger ausgedehnt als die Seite.)

#### Pillar Box

Wählen Sie dies zur Anzeige von 4:3-Bildern auf einem 16:9-Bildschirm ohne Ausdehnung. Auch wenn das Gerät eine im 16:9 Squeeze-Modus bespielte Disc abspielt, wird das Bild in der Mitte des Bildschirms angezeigt.

#### Aus

Wählen Sie diese Option, um andere Einstellungen als Seitenverhältnis vorzunehmen.

## Wahl des Schwarzpegels (Nur Modelle für USA und Kanada)

Wenn Sie [TV-Farbnorm] auf [NTSC] (siehe „Schritt 3: Einstellung einer TV-Farbnorm“ auf Seite 16) stellen, stellen Sie diese Einstellverschiebung auf [Ein], um den Farbkontrast bei der Wiedergabe zu verbessern.

- Wählen Sie [Black Level] im [VIDEO]-Menü.

### Ein

Wählen Sie diese Option, um den Schwarzpegel zu verstärken.

### Aus

Wählen Sie diese Option für die Standard-SchwarzpegelEinstellung.

### **Hinweise**

- Diese Funktion steht nur für CVBS (Composite-Video) und S-Video zur Verfügung.
- Diese Einstellung hat keine Wirkung, falls [TV-Farbnorm] auf [PAL] oder [MULTI] eingestellt ist (siehe „Schritt 3: Einstellung einer TV-Farbnorm“ auf Seite 16).

## Wahl der geschlossenen Schrifteinblendung (Nur Modelle für USA und Kanada)

Die geschlossenen Schrifteinblendungen entsprechen versteckt in den Videosignalen bestimmter Discs enthalten Daten, die ohne speziellem Decoder von dem Anwender nicht gesehen werden können. Der Unterschied zwischen Untertiteln und Schrifteinblendungen liegt darin, dass die Untertitel für Personen mit gutem Gehör bzw. die Schrifteinblendungen für Schwerhörige bestimmt sind. Untertitel zeigen selten das gesamte Audio an. So zeigen zum Beispiel die Schrifteinblendungen die Klangeffekte (z.B. „phone ringing“ und „footsteps“) an, wogegen die Untertitel diese nicht anzeigen.

Bevor Sie diese Einstellung wählen, stellen Sie sicher, dass die Disc die Schrifteinblendungsinformationen enthält und Ihr Fernseher diese Funktion unterstützt.

- Wählen Sie [Closed Caption] im [VIDEO]-Menü.

### Ein

Wählen Sie diese Option, um die geschlossene Schrifteinblendung-Funktion zu aktivieren.

### Aus

Wählen Sie diese Option, um die geschlossene Schrifteinblendung-Funktion zu deaktivieren.

### **Hinweis**

Diese Funktion steht nur für CVBS (Composite-Video) und S-Video zur Verfügung.

## Einstellung des Standbildmodus

Sie können die Bildqualität für Wiedergabepausen oder Bild-für-Bild-Wiedergabe wählen.

- Wählen Sie [Pause Modus] im [VIDEO]-Menü.

### Frame

Wählen Sie dies, falls das Bild instabil ist, wenn Sie [Field] wählen.

### Field

Wählen Sie diese Option für die Standard-Standbildmodus- Einstellung. Diese Einstellung ist für Wiedergabe von Szenen mit schneller Bewegung geeignet.

## Wählen der Bildabtastungsfunktion

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie das Gerät an einen über die Component-Video-Buchsen mit einem Progressive-Scan-Fernseher verbunden haben (siehe „Component-Video-Buchsen <C>“ auf Seite 12). Diese Funktion erlaubt es, akkurate Farbproduktion und hochwertige Bilder zu genießen. Dieses Gerät bietet eine DCDi-Schaltung.

- Wählen Sie [YUV] im [VIDEO]-Menü.

### P.SCAN Ein

Wählen Sie diese Option, um die Progressive Scan Funktion zu aktivieren. Der Bestätigung-Bildschirm erscheint, wenn Sie dies wählen. In diesem Fall wählen Sie [Ja] und drücken dann **ENTER**.

### P.SCAN Aus

Wählen Sie diese Option, um das Zeilensprungverfahren zu aktivieren.



Die P.SCAN-Anzeige im Frontblende-Display leuchtet bei Progressive-Wiedergabe auf.

### **Hinweise zur Aktivierung der Progressive Scan Funktion:**

- Während HDMI-Videosignale ausgegeben werden, ist Component-Video fest auf Zeilensprungverfahren eingestellt.
- Im Progressive-Modus werden Bilder im Format 4:3 horizontal auf dem Breitbild-Fernseher ausgedehnt. Ändern Sie die Seitenverhältnis-Einstellung Ihres Fernsehgeräts, um Bilder im originalen Seitenverhältnis ohne Verzerrung zu sehen. Sie können auch die Seitenverhältnis-Einstellungen im [Breitbild Format]-Menü ändern (siehe „Wahl des Breitbildformats“ auf Seite 34).
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fernsehgerät mit der Progressive Scan Funktion ausgestattet ist.
- Schließen Sie es mithilfe eines Component-Video-Kabels an.

DIE KUNDEN SOLLTEN WISSEN, DAS ALLE HOCHAUFLÖSENDE FERNSEHGERÄTE VOLLSTÄNDIG KOMPATIBEL MIT DIESEM PRODUKT SIND UND DAZU FÜHREN KÖNNEN; DAS ARTEFAKTE IN DEM BILD ANGEZEIGT WERDEN. IM FALLE VON 525- ODER 625-PROGRESSIVE-SCAN-BILDPROBLEMEN, WIRD EMPFOHLEN, DAS SIE DEN ANSCHLUSS AUF DEN „STANDARD DEFINITION“-AUSGANG UMSCHALTEN. BEI FRAGEN ZUR KOMPATIBILITÄT DIESES 525P- UND 625P-DVD-PLAYERS MIT VIDEOMONITOREN WENDEN SIE SICH AN UNSEREN KUNDENDIENST.

Diese Einheit ist mit der kompletten Baureihe von Yamaha-Produkten kompatibel, einschließlich der Projektoren DPX-1300, DPX-830 und dem Plasma-Monitor PDM-4220.

## Umschalten des SCART Videoausgangs (Nur Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)

Wählen Sie diese Einstellung, um den Videosignalausgang vom der AV-Buchse zwischen CVBS (Composite-Video) und RGB umzuschalten.

- Wählen Sie [Scart Video out] im [VIDEO]-Menü.

### FBAS

Wählen Sie diese Option zur Ausgabe von Composite-Video-Signalen.

### RGB

Wählen Sie diese Option zur Ausgabe von RGB-Video-Signalen.

### Hinweis

Dieses Gerät gibt keine S-Video-Signale am AV-Anschluss aus.

## HDMI-Setup-Menü



## Einstellung von HDMI-Video

Sie können die Auflösung entsprechend dem verwendeten Monitor einstellen. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie das Gerät an eine mit HDMI kompatible Komponenten über die Buchse HDMI angeschlossen haben.

Dieses Gerät ist mit den folgenden Videoformaten kompatibel:

480p/60 Hz, 576p/50 Hz, 720p/50 Hz, 60 Hz, 1080i/50 Hz, 60 Hz und 1080p/50 Hz, 60 Hz.

- Wählen Sie [HDMI Video] im [HDMI]-Menü.

### 480p/576p

Wählen Sie diese Option für 480/576 Progressive-Scan-Video.

### 720p

Wählen Sie diese Option für 720 Progressive-Scan-Video.

### 1080i

Wählen Sie diese Option für 1080 Zeilensprung-Video.

### 1080p

Wählen Sie diese Option für 1080 Progressive-Scan-Video.

### Auto

Wählen Sie diese Option, um das Gerät auf beste Auflösung zu stellen, basierend auf dem vorhandenen Monitor.

### Hinweise

- Wenn [TV-Farbnorm] auf [NTSC] oder [PAL] gestellt ist, werden Videosignale mit 480p oder 576p entsprechend ausgegeben.
- Während HDMI-Videosignale ausgegeben werden, ist Component-Video fest auf Zeilensprungverfahren eingestellt.
- Für andere Einstellungen als [Auto] stellen Sie sicher, dass die gewählte Auflösung vom verwendeten HDMI-kompatiblen Monitor unterstützt wird.  
Sollte die gewählte Auflösung nicht unterstützt werden, wird automatisch auf die am besten geeignete Auflösung umgeschaltet, und die neue Auflösung wird kurz in der linken oberen Ecke des Bildschirms sowie im Frontblende-Display angezeigt.
- Wenn Sie [1080p] wählen und ein HDMI-Kabel verwenden, das länger als 5 m ist, kann die Bildqualität abnehmen.



- Für die richtige Wahl des Seitenverhältnisses siehe die Bedienungsanleitung des Monitors.
- Sie können die HDMI-Auflösung auch durch wiederholtes Drücken von **HDMI** auf der Fernbedienung auswählen.

## Wählen des DVI-Ausgabebereichs

Sie können den DVI-Ausgangsbereich entsprechend der angeschlossenen Komponente wählen. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie das Gerät an eine mit DVI-D kompatible Komponente über die Buchse HDMI angeschlossen haben.

- Wählen Sie [DVI Signalausgabe] im [HDMI]-Menü.

### Standard

Wählen Sie dies, wenn Sie das Bild nicht korrekt sehen können, wenn [Erweitert] gewählt ist.

### Erweitert

Wählen Sie dies, wenn Schwarz und Weiß im Bild nicht distinkt ist.

## Einstellung von HDMI-Audio

Stellen Sie den HDMI-Audioausgang gemäß der angeschlossenen Komponente ein. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie das Gerät an eine mit HDMI kompatible Komponenten über die Buchse HDMI angeschlossen haben.

Für Einzelheiten über die Beziehung zwischen dem Audioformat und der Einstellung, siehe „HDMI-Audioausgang“ auf Seite 13.

- Wählen Sie [HDMI Audio] im [HDMI]-Menü.

### Auto

Wählen Sie diese Option, um das Gerät automatisch auf beste Einstellung zu stellen, basierend auf der über die HDMI-Buchse angeschlossenen Komponente.

### PCM

Wählen Sie diese Option zur Ausgabe decodierter Mehrkanal- oder 2ch linearer PCM-Audiosignale über die HDMI-Buchse.

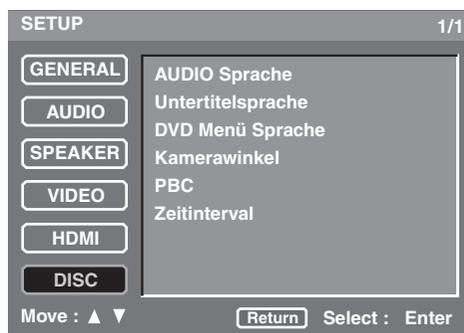
### Aus

Wählen Sie diese Option, um den HDMI-Audioausgang auszuwählen.

### Hinweise

- SA-CD-Signale können nicht mit HDMI ausgegeben werden.
- Wenn [HDMI Audio] auf [Auto] oder [PCM] gestellt ist, sind digitale Ausgangssignale stummgeschaltet.

## DISC-Setup-Menü



## Wahl der Vorgabe Audio/Untertitel/DVD-Menüsprache

Diese Menüs enthalten verschiedene Sprachoptionen für die auf einer DVD-Video aufgezeichneten Audio-, Untertitel- und Disc-Menüs. Für Einzelheiten siehe „Einstellung der Audio-, Untertitel- und Disc-Menüsprache“ auf Seite 17.

## Wahl einer Winkelmarkenanzeige

Sie können eine Winkelmarkenanzeige ein- oder ausschalten, wenn von unterschiedlichen Kamerawinkeln aufgenommene Sequenzen abgespielt werden.

- Wählen Sie [Kamerawinkel] im [DISC]-Menü.

### Ein

Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine Winkelmarke anzeigen wollen. Eine Winkelmarke wird kontinuierlich angezeigt.

### Aus

Wählen Sie diese Option, wenn Sie keine Winkelmarke anzeigen wollen. Eine Winkelmarke erscheint fünf Sekunden lang und verschwindet dann.

---

## Auswahl verschiedener PBC-(Wiedergabesteuerung-) Funktionen

Sie können die Wiedergabesteuerung (PBC) ein- oder ausschalten. Diese Funktion steht nur auf Video CD 2.0 mit Wiedergabesteuerung (Playback Control (PBC)) zur Verfügung.

- Wählen Sie [PBC] im [DISC]-Menü.

### Ein

Wählen Sie diese Option zur Anzeige eines Disc-Menüs.

### Aus

Wählen Sie diese Option zur Nichtanzeige eines Disc-Menüs.



Sie können auch die MENU-Taste an der Fernbedienung verwenden, um die Wiedergabesteuerung-Funktion (PBC) ein- und auszuschalten (siehe „Verwendung des Video CD Wiedergabesteuerung (PBC) Menüs (VCD/SVCD)“ auf Seite 21).

---

## Einstellung der Dauer für eine Diashow

Sie können die Zeitdauer für die Anzeige von JPEG-Dateien einstellen.

- Wählen Sie [Zeitinterval] im [DISC]-Menü.

### 2 sec bis 10 sec

Steuerschritt: **1 Sekunde**

### **Hinweis**

Diese Einstellung arbeitet möglicherweise nicht korrekt, je nach Dateigröße.

# SPRACHENCODE-LISTE

Abkhazian	1112	Fidschi	1620	Lingala	2224	Singhalesisch	2919
Afar	1111	Finnish	1619	Litauisch	2230	Slovakisch	2921
Afrikaans	1116	Französisch	1628	Mazedonisch	2321	Slovenisch	2922
Albanisch	2927	Friesisch	1635	Malagasy	2317	Somalisch	2925
Amharisch	1123	Galizisch	1722	Malay	2329	Spanisch	1529
Arabisch	1128	Georgisch	2111	Malayalam	2322	Sundanisch	2931
Armenisch	1835	Deutsch	1415	Maltesisch	2330	Suahili	2933
Assamesisch	1129	Griechisch	1522	Maori	2319	Swedisch	2932
Aymara	1135	Grönländisch	2122	Marathi	2328	Tagalog	3022
Azerbaidjanisch	1136	Guarani	1724	Moldavisch	2325	Tajik	3017
Bashkir	1211	Gujarati	1731	Mongolisch	2324	Tamilisch	3011
Baskisch	1531	Hausa	1811	Nauru	2411	Tatar	3030
Bengali, Bangla	1224	Hebräisch	1933	Nepalesisch	2415	Telugu	3015
Bhutani	1436	Hindi	1819	Norwegisch	2425	Thai	3018
Bihari	1218	Ungarisch	1831	Oriya	2528	Tibetanisch	1225
Bretonisch	1228	Isländisch	1929	Panjabi	2611	Tigrinya	3019
Bulgarisch	1217	Indonesisch	1924	Pashto, Pushto	2629	Tonga	3025
Burmesisch	2335	Interlingua	1911	Persisch	1611	Türkisch	3028
Weißrussisch	1215	Irish	1711	Polnisch	2622	Turkmenisch	3021
Kambodianisch	2123	Italienisch	1930	Portugiesisch	2630	Twi	3033
Katalanisch	6765	Japanisch	2011	Quechua	2731	Ukrainisch	3121
Chinesisch	3618	Javanesisch	2033	Rätoromanisch	2823	Urdu	3128
Korsisch	1325	Kannadisch	2124	Rumänisch	2825	Usbekisch	3136
Kroatisch	1828	Kashmirisch	2129	Russisch	2831	Vietnamesisch	3219
Tschechisch	1329	Kazakisch	2121	Samoanisch	2923	Volapük	3225
Dänisch	1411	Kirghisch	2135	Sanskrit	2911	Walisisch	1335
Holländisch	2422	Koreanisch	2125	Schottisch Gälisch	1714	Wolof	3325
Englisch	1524	Kurdisch	2131	Serbisch	2928	Xhosa	3418
Esperanto	1525	Laotisch	2225	Serbo-Kroatisch	2918	Yiddish	2019
Estländisch	1530	Lateinisch	2211	Shona	2924	Yoruba	3525
Faröisch	1625	Lettisch	2232	Sindhi	2914	Zulu	3631

# STÖRUNGSBESEITIGUNG

Siehe nachfolgende Tabelle, wenn dieses Gerät richtig funktionieren sollte. Falls das aufgetretene Problem in der nachfolgenden Tabelle nicht aufgeführt ist oder die nachfolgenden Instruktionen nicht helfen, schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha Fachhändler oder Kundendienst.

Problem	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Kein Strom</b>	Schließen Sie das Netzkabel ordnungsgemäß an.	14
	Drücken Sie STANDBY/ON auf der Frontblende an diesem Gerät, um es einzuschalten.	15
<b>Kein Bild</b>	Für die richtige Wahl des Video-Eingangskanals siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehers. Wechseln Sie den TV-Kanal, bis die DVD-Anzeige erscheint.	–
	Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.	–
	Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen an diesem Gerät und allen anderen Komponenten fest sind.	10
	Wenn [YUV] auf [P.SCAN Ein] gestellt ist, prüfen Sie, ob Sie dieses Gerät an einen Progressive-Scan-Fernseher über die Komponente-Video-Buchsen angeschlossen haben. Andernfalls befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um Progressive-Scan zu deaktivieren; 1. Drücken Sie  auf der Frontblende, um das Discfach zu öffnen. 2. Drücken Sie CLEAR auf der Fernbedienung. 3. Drücken Sie „2580“ mit den Zifferntasten (0-9) an der Fernbedienung. 4. Drücken Sie AUDIO auf der Fernbedienung.	35
	Wenn [HDMI Video] auf eine andere Einstellung als [Auto] gestellt ist, prüfen Sie, ob die Auflösung vom angeschlossenen mit HDMI kompatiblen Monitor unterstützt ist. Andernfalls befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um die Einstellung auf [Auto] zu ändern; 1. Drücken Sie  auf der Frontblende oder STOP (  ) zweimal an der Fernbedienung zum Stoppen der Wiedergabe. 2. Betätigen und halten Sie  und  auf der Frontblende gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt.	36
	Wenn die HDMI-Anzeige orangefarben blinkt, prüfen Sie ob Sie dieses Gerät an eine mit HDCP kompatible Komponente angeschlossen haben.	12
	Prüfen Sie, dass die Einstellung für den Video-Signalausgang dem Videoanschluss entspricht.	36
<b>Vollständig verzerrtes Bild oder schwarz/weißes Bild</b>	Vergewissern Sie sich, dass die Disc mit der Einheit kompatibel ist.	3
	Vergewissern Sie sich, dass die TV-Farbnorm dieser Einheit mit der Disc und Ihrem Fernsehgerät übereinstimmt. Wenn Sie die TV-Farbnorm nicht richtig einstellen, befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um die TV-Farbnorm-Einstellung auf die Vorgabeeinstellung zurückzusetzen; 1. Drücken Sie  auf der Frontblende, um das Discfach zu öffnen. 2. Drücken Sie CLEAR auf der Fernbedienung. 3. Drücken Sie „2580“ mit den Zifferntasten (0-9) an der Fernbedienung. 4. Drücken Sie AUDIO auf der Fernbedienung.	16
	Überprüfen Sie die Videoanschlüsse.	11
<b>Die Bildgröße wirkt unnatürlich, oder die Bilduntertitelung erscheint nicht oder nur teilweise im Fernsehbildschirm</b>	Stellen Sie sicher, dass die TV-Einstellung dem Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts entspricht.	34
	Ändern Sie die Bildschirmgröße und das Seitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts.	–

Problem	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Kein Ton oder verzerrter Ton</b>	Stellen Sie die Lautstärke am Fernsehgerät oder AV-Receiver ein.	–
	Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher richtig angeschlossen sind.	–
	Stellen Sie den Lautstärkepegel in dem Setup-Menü ein.	33
<b>Kein Ton bei digitaler Ausgabe</b>	Überprüfen Sie die digitalen Verbindungen.	11
	Wenn Sie eine DTS-Quelle abspielen, prüfen Sie, dass Ihr Receiver DTS decodieren kann und [Digital-Ausgang] auf [Alle] gestellt ist.	31
	Wenn Sie eine MPEG-2-Quelle abspielen, prüfen Sie, dass Ihr Receiver MPEG-2 decodieren kann. Andernfalls stellen Sie sicher, dass [Digital-Ausgang] auf [PCM] gestellt ist.	31
	Stellen Sie sicher, dass das Audio-Format der ausgewählten Audio-Option auf der Disc von Ihrem Receiver unterstützt wird.	–
<b>Kein Ton bei HDMI-Ausgabe</b>	Stellen Sie sicher, dass [HDMI Audio] auf [Auto] oder [PCM] gestellt ist.	37
	Keine Audiosignale werden über die HDMI-Buchse ausgegeben, wenn die DVI-D-Komponente an dieses Gerät über das HDMI-DVI-Wandlerkabel angeschlossen ist. Zur Ausgabe von Audiosignalen über die HDMI-Buchse schließen Sie eine HDMI-Komponente an dieses Gerät an.	12
<b>Disc-Wiedergabe startet nicht</b>	Vergewissern Sie sich, dass das Disc-Format unterstützt wird.	3, 44
	CD-R/RWs, DVD+R/RWs und DVD-R/RWs können nicht wiedergegeben werden, wenn sie nicht finalisiert sind.	–
	Vergewissern Sie sich, dass die Disc richtig herum eingelegt ist.	18
	Überprüfen Sie, ob die Disc defekt ist, indem Sie eine andere Disc einlegen.	–
	Wenn Sie eine Disc im Format JPEG, MP3 oder WMA selbst aufgenommen haben, prüfen Sie, dass diese mindestens zehn JPEG-Bilddateien oder fünf MP3/WMA-Musik-Tracks enthält.	–
	Überprüfen Sie den Regionalcode der DVD-Disc.	3
<b>Das Bild friert bei der Wiedergabe vorübergehend ein</b>	Prüfen Sie die Disc auf Fingerabdrücke und Kratzer, und reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch. Wischen Sie von der Disc-Mitte nach außen.	4
<b>Die Einheit reagiert nicht auf die Fernbedienung</b>	Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Infrarotempfänger des Systems auf der Gerätevorderseite.	15
	Verkleinern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und diesem Gerät.	15
	Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus.	15
	Legen Sie die Batterien erneut ein, und beachten Sie die angegebene Polung (+/- -Zeichen).	15
<b>Tasten funktionieren nicht</b>	Ziehen Sie den Netzstecker für einige Minuten von der Netzsteckdose ab. Schließen Sie den Netzstecker wieder an, und versuchen Sie den Bedienungsvorgang erneut wie normal auszuführen.	–
<b>Die Einheit reagiert während der Wiedergabe nicht auf bestimmte Eingaben</b>	Die Vorgänge werden von der Disc möglicherweise nicht unterstützt. Beachten Sie die Bedienungshinweise zu Ihrer Disc.	–
<b>Menüeinträge können nicht ausgewählt werden</b>	Abhängig von dem Anschlusszustand oder der Disc-Verfügbarkeit können vielleicht manche Menüeinträge nicht ausgewählt werden.	–
<b>SA-CD-Disc wird nicht wiedergegeben</b>	Wenn [SA-CD Modus] auf [CD] eingestellt ist, spielt das Gerät keine SA-CD-Discs ohne CD-Layer ab.	29
<b>Kein Ton bei der Wiedergabe von DivX®-Filmen</b>	Der verwendete Audio-Code wird von diesem Gerät möglicherweise nicht unterstützt.	–

## ■ Seitenverhältnis

Verhältnis zwischen horizontaler und vertikaler Größe eines angezeigten Bildes. Das Verhältnis zwischen horizontaler und vertikaler Größe eines konventionellen Fernsehers ist 4:3, wogegen ein Breitbild-TV ein Seitenverhältnis von 16:9 aufweist.

## ■ Bit

Kurz für Binärstelle. Stellt die kleinste Einheit der auf einem Computer manipulierten Informationen dar. In den Audio-Systemen bestimmt die Bitgröße die Auflösung der digitalisierten Analogsignale.

Je höher die Bitzahl, umso größer der Dynamikbereich (das Verhältnis zwischen maximalem und minimalem Frequenzpegel) und umso feiner der Sound. Im Allgemeinen weist eine Audio-CD 16 Bit und eine DVD-Audio 24 Bit auf.

## ■ Bitrate

Die für eine gegebene Spieldauer der Musik erforderliche Datenmenge; gemessen in Kilobit pro Sekunden (kbps). Auch die Geschwindigkeit, mit der Sie aufnehmen können. Im Allgemeinen nimmt die Klangqualität mit höherer Bitrate oder höherer Aufnahmegeschwindigkeit zu. Eine höhere Bitrate erfordert aber auch mehr Speicherplatz auf einer Disc.

## ■ Component-Video-Buchsen

Buchsen für die Eingabe oder Ausgabe eines Komponenten-Videosignals. Das Komponenten-Videosignal besteht aus drei Teilen, dem Leuchtdichtesignal (Y) (Luminanz) und zwei Farbdifferenzsignalen (PB/CB, PR/CR), die hochwertiges Video gewährleisten.

## ■ DivX®

DivX® ist eine beliebte Medientechnologie, die von DivX, Inc. entwickelt wurde. DivX® Media-Dateien sind stark komprimierte Videos mit sehr guter visueller Qualität bei einer vergleichsweise kleinen Dateigröße. DivX®-Dateien können auch erweiterte Medienfunktionen enthalten, z. B. Mens, Untertitel sowie alternative Tonspuren. Viele DivX® Media-Dateien können online heruntergeladen werden. So können Sie Ihre eigene Datei mit persönliche Inhalten mithilfe benutzerfreundlicher Tools, die Sie unter DivX.com erhalten erstellen.

## ■ Dolby Digital

Digital-Surround-Sound-System entwickelt von der Dolby Laboratories mit vollständig unabhängigem Mehrkanalton. Mit 3 Frontkanälen (links, Center und rechts) und 2 Surround-Stereokanälen bietet Dolby Digital fünf Vollbereich-Audiokanäle. Mit einem zusätzlichen Kanal für besondere Basseffekte (die LFE oder Low Frequency Effect (Niederfrequenzeffekt) genannt werden), weist das System insgesamt 5.1-Kanäle auf (LFE wird als 0.1-Kanal gezählt). Durch die Verwendung von 2-Kanal-Stereo für die Surround-Lautsprecher, können genauere bewegte Soundeffekte und ein besseres Surround-Soundumfeld als mit Dolby Surround erzielt werden.

## ■ DTS

Digital-Surround-Sound-System entwickelt von der DTS, Inc., das 5.1-Kanal Audio (max) bietet. Mit einer riesigen Menge an Audio-Daten, können authentisch klingende Effekte erzielt werden.

## ■ DVD-Audio

Wurde ausschließlich zur Erzeugung von hochwertigem Sound mit linearer PCM und Packed PCM (verlustfreie Codierung) in bis zu sechs Audiokanälen entwickelt. Abtastfrequenzen von 192 kHz/24 Bit werden unterstützt.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist die erste von der Industrie unterstützte, unkomprimierte, völlig digitale A/V- (Audio/Video-) Schnittstelle. Als Schnittstelle zwischen jeder A/V-Quelle (wie einer Settop-Box oder einem A/V-Receiver) und einem Audio/Video-Monitor (wie einem digitalen Fernseher – DTV), unterstützt HDMI standardmäßiges, verbessertes oder High-Definition-Video ebenso wie Mehrkanal-Video über ein einziges Kabel.

HDMI überträgt alle ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV-Standards und unterstützt 8-Kanal-Digitalaudio mit Reservebandbreite zur Unterbringung zukünftiger Verbesserungen und Anforderungen.

## ■ Zeilensprungverfahren

Der im Fernsehen wohl am häufigsten verwendete Typ der Abtastung. Dabei wird die Bildschirmanzeige für die Abtastung in Halbbilder mit gerader und ungerader Nummerierung unterteilt, worauf die Bilder durch Kombinieren dieser Halbbilder in ein Vollbild aufgebaut werden.

## ■ JPEG (Joint Photographic Expert Group)

Ein genormtes Bildkomprimierungssystem, das von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen wurde. Es kann die Bilddatengröße auf 1 bis 10 % der ursprünglichen Größe reduzieren, und arbeitet effizient in der Digital-Fotografie.

## ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Eine Audiodatei-Komprimierungstechnologie. Sie kann die Audiodatenmenge auf etwa 10 % der Originalgröße reduzieren, wobei jedoch die Tonqualität auf CD-Niveau beibehalten wird.

## ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationaler Standard für die Digital-Video- und Audio-Komprimierung gemäß ISO (International Organization for Standardization) und IEC (International Electrotechnical Commission).

Schließt MPEG-1, MPEG-2 und MPEG-3 ein. MPEG-1 bietet Video-Qualität auf VHS-Niveau und wird häufig für Video-CDs eingesetzt. MPEG-2 bietet Video-Qualität auf S-VHS-Niveau, und wird häufig für DVDs eingesetzt.

## ■ Kindersicherung

Begrenzt die Disc-Wiedergabe in Abhängigkeit von dem Alter des Zuschauers oder der Restriktionsbene jedes Landes. Diese Restriktion variiert von Disc zu Disc; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verboten, sobald die Restriktionsebene der Software höher als die der vom Anwender eingestellten Restriktionsebene ist.

## ■ Wiedergabesteuerung (Playback Control (PBC))

Ein auf einer Video-CD oder SVCD aufgezeichnetes On-Screen-Menü, das interaktive Wiedergabe und Suche gestattet.

## ■ Progressive Scan

Eine Methode zur gleichzeitigen Anzeige aller Abtastzeilen eines Halbbildes, wodurch das Flimmern auf einem größeren Bildschirm beachtlich vermindert wird und ein scharfes, glattes Bild entsteht.

## ■ Regionalcodes

Viele DVDs schließen eine Regionalcode ein, damit der Urheberrecht-Inhaber den Vertrieb der DVD-Software für die jeweilige Region kontrollieren kann. Es gibt insgesamt sechs Regionalcodes, welche dafür sorgen, dass ein DVD-Player nur DVDs mit dem gleichen Regionalcode abspielen kann.

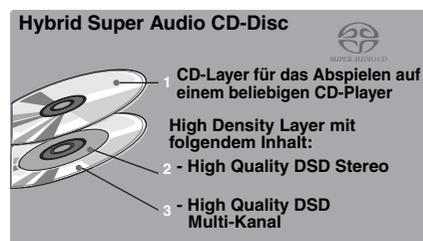
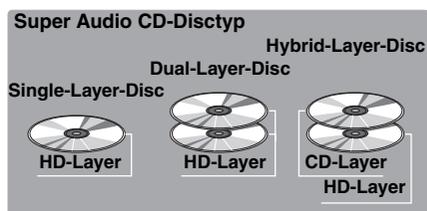
## ■ S-Video-Buchse

Eine Buchse für das Einspeisen oder die Ausgabe eines S-Videosignals.

Das S-Videosignal besteht aus zwei Zeilen, dem Leuchtdichtesignal (Y) (Luminanz) und dem Farbsignal (C), welche für hochwertige Videoqualität bei Aufnahme und Wiedergabe sorgen.

## ■ Super Audio CD

Audio-Format basierend auf den gegenwärtigen CD-Standards, schließt aber eine größere Informationsmenge für verbesserte Klangqualität ein. Es gibt drei Typen der Discs: Single-Layer-, Dual-Layer- und Hybrid-Discs. Die Hybrid-Disc kann an vorhandenen CD-Playern sowie auch auf Super-Audio-CD-Playern abgespielt werden, da sie sowohl Standard-Audio-CD- als auch Super-Audio-CD-Informationen enthält.



# TECHNISCHE DATEN

## WIEDERGABESYSTEM

- DVD-Video
- DVD-Audio
- DVD-R, DVD-RW
- DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL
- Video CD, SVCD
- SA-CD Mehrkanal und SA-CD Stereo
- CD
- BILD-CD
- CD-R, CD-RW

## VIDEOLEISTUNG

- Video (CVBS)-Ausgang ..... 1 Vpp / 75 Ohm
- S-Video-Ausgang ..... Y: 1 Vpp / 75 Ohm  
C: 0,3 Vpp / 75 Ohm
- Component-Videoausgang ..... Y: 1 Vpp / 75 Ohm  
PB/CB, PR/CR: 0,7 Vpp / 75 Ohm
- RGB (SCART)-Ausgang  
(Nur Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)  
..... 0,7 Vpp / 75 Ohm
- Schwarzpegel-Verschiebung (Nur Modelle für USA)... Ein/Aus

## Audio-Format

- Digital
  - Dolby Digital / DTS / MPEG ..... Compressed Digital
  - PCM ..... 16, 20, 24 Bit / fs 44,1, 48, 88,2, 96 kHz
  - MP3 (ISO 9660)  
..... 32–320 kbps / fs 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
  - WMA ..... 64–320 kbps, Mono, Stereo
- Volle Decodierung des Dolby Digital- und DTS-Mehrkanal-Sounds
- Analog-Sound Stereo
- Dolby Surround Compatible Downmix vom Dolby Digital-Mehrkanal-Sound

## AUDIOLEISTUNG

- DA-Wandler ..... 24 Bit, 192 kHz
- Signal-Rausch-Abstand (1 kHz) ..... 115 dB
- Dynamikbereich (1 kHz) ..... 105 dB
- DVD ..... fs 96 kHz, 2 Hz–44 kHz  
fs 48 kHz, 2 Hz–22 kHz
- SVCD ..... fs 48 kHz, 2 Hz–22 kHz  
fs 44,1 kHz, 2 Hz–20 kHz
- CD/VCD ..... fs 44,1 kHz, 2 Hz–20 kHz
- Klirrfaktor und Rauschen (1 kHz) ..... 0,002%

## TV STANDARD

- Zeilenanzahl ..... PAL: 625, NTSC: 525
- Vertikale Frequenz ..... PAL: 50 Hz, NTSC: 60 Hz
- Wiedergabe ..... Multistandard (PAL/NTSC)

## ANSCHLÜSSE

- Video-Ausgang ..... 1 (Cinch: Gelb)
- S-Video-Ausgang ..... 1 (Mini-DIN, 4-polig)
- Component-Videoausgang
  - Y-Ausgang ..... 1 (Cinch: Grün)
  - PB/CB-Ausgang ..... 1 (Cinch: Blau)
  - PR/CR-Ausgang ..... 1 (Cinch: Rot)
- SCART (Nur Modelle für Großbritannien, Europa und Russland)  
..... 1 (Eurostecker)
- Digitaler Ausgang
  - Koaxial ..... 1 (Cinch: Orange)
  - Lichtleiter ..... 1 (IEC 60958 für CDDA/LPCM,  
IEC61937 für MPEG 1/2, Dolby Digital, DTS)
  - HDMI ..... 1 (Typ A)
- 2-Kanal-Analogausgang (L+R) ..... 1 Paar (Cinch: Weiß/Rot)
- 6-Kanal-Analogausgang
  - Audio Front L/R ..... 1 Paar (Cinch: Weiß/Rot)
  - Audio Surround L/R ..... 1 Paar (Cinch: Weiß/Rot)
  - Audio Center ..... 1 (Cinch: Schwarz)
  - Audio-Subwoofer ..... 1 (Cinch: Schwarz)

## GEHÄUSE

- Abmessungen (B x T x H) ..... 435 x 284,5 x 87 mm
- Gewicht ..... ca. 3,3 kg

## STROMVERSORGUNG

- Netzeingang
  - Modelle für USA und Kanada ..... 120 V, 60 Hz
  - Modelle für Großbritannien und Europa ..... 230 V, 50 Hz
  - Modelle für Korea und Taiwan ..... 100–240 V, 50/60 Hz
  - Modell für Asien ..... 100–240 V, 50/60 Hz
  - Modell für Russland ..... 230 V, 50 Hz
- Leistungsaufnahme ..... ca. 21 W
- Leistungsaufnahme (Bereitschaft) ..... Weniger als 0,5 W

## LASER

Typ	Halbleiter-GaAlAs-Laser
Wellenlänge	650 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Ausgangsleistung	1,45 mW (DVD) 1,13 mW (VCD/CD)
Strahlstreuung	60 Grad

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

## Begrenzte Garantie für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl eines Yamaha-Produkts. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Yamaha-Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Wenn dies schwierig ist, wenden Sie sich bitte an die Yamaha-Vertretung in Ihrem Land. Sie können alle Einzelheiten auf unserer Website finden (<http://www.yamaha-hifi.com/> oder <http://www.yamaha-uk.com/> für Einwohner Großbritanniens).

Wir garantieren für einen Zeitraum von zwei Jahren ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist. Yamaha garantiert im Rahmen der im Folgenden aufgeführten Bedingungen, das fehlerhafte Produkt oder jegliche Teile desselben nach Entscheidung Yamahas zu reparieren oder zu ersetzen, ohne dem Kunden Material- oder Arbeitskosten zu berechnen. Yamaha behält das Recht vor, ein Produkt mit einem der gleichen Art und/oder des gleichen Werts und Zustands zu ersetzen, wenn die Produktion eines Modells eingestellt wurde oder eine Reparatur als unwirtschaftlich betrachtet wird.

### Bedingungen

1. Die originale Rechnung oder der Verkaufsbeleg (mit Angabe von Kaufdatum, Produktcode und Händlername) MUSS das defekte Produkt begleiten, zusammen mit einer Beschreibung des Fehlers. Wenn kein eindeutiger Kaufbeleg vorhanden ist, behält Yamaha das Recht vor, den kostenlosen Kundendienst zu verweigern und das Produkt auf Kundenkosten zurückzusenden.
2. Das Produkt MUSS von einem AUTORISIERTEN Yamaha-Händler innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz gekauft worden sein.
3. Das Produkt darf nicht Modifikationen oder Änderungen unzerzogen worden sein, ausgenommen wenn ausdrücklich von Yamaha autorisiert.
4. Folgendes ist von dieser Garantie ausgenommen:
  - a. Regelmäßige Wartung und Reparatur bzw. Austausch von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß.
  - b. Schäden, bewirkt durch:
    - (1) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
    - (2) Ungeeignete Verpackung oder Behandlung beim Transport des Produkts vom Kunden. Beachten Sie, dass es in der Verantwortung des Kunden liegt, sicherzustellen, dass das Produkt bei der Einreichung zur Reparatur angemessen verpackt ist.
    - (3) Missbrauch, einschliesslich – aber nicht beschränkt auf (a) Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck oder Missachtung von Yamahas Anweisungen zur richtigen Verwendung, Wartung und Lagerung und (b) Aufstellung oder Verwendung des Produkts auf eine Weise, die den technischen oder Sicherheitsstandards am Aufstellungsort widerspricht.
    - (4) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, falsche Lüftung, Batterielecks oder andere von Yamaha nicht vorhersehbare Ursachen.
    - (5) Defekte an dem System, in dieses Produkt eingebaut wird und/oder Inkompatibilität mit Produkten Dritter.
    - (6) Verwendung eines in den EWR und/oder die Schweiz importierten Produkts durch andere gesetzliche Personen als Yamaha, wobei das Produkt nicht mit den technischen oder Sicherheitsstandards des Verwendungslandes und/oder der Standardspezifikation eines von Yamaha im EWR und/oder der Schweiz verkauften Produkts übereinstimmt.
    - (7) Andere als auf den AV- (audio-visuellen) Bereich bezogene Produkte.  
(Produkte, die der „Yamaha AV-Garantieerklärung“ unterliegen, sind auf unserer Website bei <http://www.yamaha-hifi.com/> oder <http://www.yamaha-uk.com/> für Einwohner Großbritanniens definiert.)
5. Wo die Garantie zwischen dem Verkaufsland und dem Verwendungsland des Produkts unterscheidet, gilt die Garantie des Verwendungslandes.
6. Yamaha haftet nicht für jegliche entstehende Schäden oder Verluste, weder direkte Folgeschäden oder andere, in einem weiteren Umfang als durch Reparatur oder Austausch dieses Produktes.
7. Bitte sichern Sie jegliche Benutzereinstellungen oder Daten, da Yamaha nicht für Änderung oder Verlust solcher Einstellungen oder Daten haftet.
8. Diese Garantie beeinträchtigt nicht die gesetzlichen Rechte des Kunden unter dem geltenden nationalen Recht oder die Rechte des Kunden gegenüber dem Händler, die aus dem Verkaufs-/Kaufvertrag resultieren.